

vicino Identità e differenze
al tempo dei conflitti

SOTTO L'ALTO PATRONATO
DEL PRESIDENTE
DELLA REPUBBLICA

lontano

 **PREMIO
TERZANI**

.....

**CONFRONTI INCONTRI
MOSTRE SPETTACOLI**

.....

**UDINE 6-9 MAGGIO 2010
SESTA EDIZIONE**

PROGRAMMA

vicino
lontano
Identità e differenze al tempo dei conflitti

.....
**SOTTO L'ALTO PATRONATO
DEL PRESIDENTE
DELLA REPUBBLICA**

**UDINE 6-9 MAGGIO 2010
SESTA EDIZIONE**
.....

LA SESTA EDIZIONE

È soprattutto dei problemi di casa nostra – Italia ed Europa – che si discute a vicino/lontano quest'anno, a partire dalla “provocazione” della giuria del Premio Terzani, che ha voluto premiare in Umberto Ambrosoli il narratore di una vicenda umana e professionale, quella del padre Giorgio, divenuta “esemplare” in base al paradosso tutto italiano secondo il quale chi svolge con rettitudine una delicata funzione pubblica – senza scendere a patti con i poteri forti – accetta consapevolmente di mettere a rischio la propria vita.

Come non sentirci interpellati allora a porre al centro del dibattito la questione della legalità e del rispetto delle regole democratiche, della trasparenza dei poteri e dei suoi meccanismi? Di fronte al rischio di abdicazione etica di un'intera società, la nostra, saremo in grado, come cittadini, di reagire alla rassegnazione, di invertire insomma la rotta per aprire una nuova stagione che restituisca forza alla dimensione etica del vivere civile?

Cosa sta succedendo all'Europa, ancora alla ricerca della propria difficile identità politica, ora che è colpita da una crisi senza precedenti anche nel suo ruolo internazionale? Come sono cambiate le società di una buona parte dell'Europa Orientale – divenuta essa stessa “Europa” o in procinto di diventarlo – dopo essere stata protagonista della più vasta migrazione transnazionale di questo inizio secolo? E d'altra parte, mentre sul territorio europeo si moltiplica la varietà di volti e fedi, destinati a giocarvi un ruolo importante, come riscrivere un patto di comunità che garantisca l'integrazione delle differenti culture che abitano il medesimo spazio sociale?

E in un orizzonte più ampio, quali paure, quali interessi inducono l'Occidente a condividere scenari di ininterrotta belligeranza dietro la maschera delle “guerre pacificatrici”, mentre nel frattempo si consuma, all'insaputa del comune cittadino, il devastante fiasco dell'economia globalizzata, nel segno di una speculazione finanziaria di livello planetario?

E come e quanto “ci fa vedere” di tutto questo l'industria tradizionale delle notizie – obbediente alla logica del mercato e dell'audience – mentre nel mondo dell'informazione si sta diffondendo il nuovo modello del cosiddetto *citizen journalism*, quello dell'era di internet?

Siamo davvero di fronte alla prima reale opportunità di libera manifestazione del pensiero per tutti gli uomini? A un Premio Nobel per la Pace, l'iraniana Shirin Ebadi, è affidato il compito di testimoniare lo stato di avanzamento lavori anche su questo versante oltre che su quello più generale dei diritti e delle libertà civili.

Ma non è tutto.

In un'economia mondiale sempre più integrata e interdipendente, fino a quando possiamo continuare a perseguire un modello economico-produttivo ad alto consumo di risorse?

Affrontare concretamente il problema della sostenibilità negli stili di consumo e nei processi produttivi è divenuta un'opzione necessaria, e rappresenta sicuramente l'ultima frontiera delle nuove imprenditorialità.

Su questo tema dunque, che si prospetta come la vera sfida per le nuove generazioni, vicino/lontano vuole lanciare un'ultima "provocazione", e lo vuole fare in forma conviviale, congedando la sua sesta edizione con una "Compost Night" dedicata ai giovani: una serata in musica con un banchetto interattivo completamente biodegradabile, realizzato tutto, ma proprio tutto, all'insegna della "sostenibilità".

CURATORI

Paola Colombo
Antonio Maconi
in collaborazione con
Franca Rigoni

SPETTACOLI/CONCORSO SCUOLE

Gianni Cianchi
con la collaborazione di
Lisa Longo

ALLESTIMENTI

Alessandro Verona Studio

PROGETTO GRAFICO

Katalin Daka

TESTI/EDITING

Franca Rigoni

AMMINISTRAZIONE/LOGISTICA/OSPITALITÀ

Orietta Di Lodovico

COORDINAMENTO VOLONTARI

Esther Candotto

UFFICIO STAMPA/RELAZIONI ESTERNE

Paola Colombo

COORDINAMENTO GENERALE

Antonio Maconi

CONSULENZA TECNICA

Rino De Marco

IMMAGINI

Luca D'Agostino/Phocus Agency

UFFICIO STAMPA NAZIONALE

Mara Vitali Comunicazione
stampa@mavico.it
tel. 02-70108230
per accrediti: www.vicinolontano.it

COMITATO SCIENTIFICO

Gian Paolo Gri, presidente
Stefano Allievi
Giancarlo Bosetti
Lucio Caracciolo
Silvano De Fanti
Nicola Gasbarro
Roberto Grandinetti
Giovanni Leghissa
Guido Nassimbeni
Giangiorgio Pasqualotto
Valerio Pellizzari
Pier Aldo Rovatti
Paolo Rumiz
Marisa Sestito
Angelo Vianello
Davide Zoletto

IDEATORI DEL PROGETTO VICINO/LONTANO

Paolo Cerutti
Marco Pacini

*Eventuali variazioni del programma,
indipendenti dalla volontà degli organizzatori,
saranno tempestivamente comunicate sul sito
www.vicinolontano.it.*

EVENTO SPECIALE VICINO/LONTANO 2010
TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE
5 MAGGIO 2010 | ORE 21

NEGRI, FROCI, GIUDEI & CO.

L'ETERNA
GUERRA
CONTRO L'"ALTRO"

MERCOLEDÌ 5 MAGGIO
ORE 21
SPETTACOLO

**EVENTO SPECIALE VICINO/LONTANO 2010
NEGRI, FROCI, GIUDEI & CO. L'ETERNA GUERRA CONTRO L'ALTRO**

di e con

Gian Antonio Stella, voce narrante
Gualtiero Bertelli, voce, fisarmonica

e con

Giuseppina Casarin, voce
Paolo Favorido, pianoforte, armonium indiano
Domenico Santaniello, contrabbasso
Rachele Colombo, percussioni, voce
Maurizio Camardi, sassofoni, flauto

Testi di **Gian Antonio Stella**

Ricerca musicale di **Gualtiero Bertelli**

Una produzione **Gershwin Spettacoli - Booking & Management**

Liberamente ispirato a *Negri, froci, giudei & co. L'eterna guerra contro l'altro* di Gian Antonio Stella (2009)

*Un evento
"Diritto allo svago
Erdisu di Udine"*

*Con il sostegno di
Ilcam*

I biglietti dello spettacolo (al costo simbolico di 2 euro) sono in distribuzione presso la biglietteria del Teatro Nuovo Giovanni da Udine (dal lunedì al sabato, dalle 16 alle 19).

Sono gratuiti per gli studenti e i dottorandi, anche in mobilità internazionale, dell'Università di Udine, su presentazione della tessera Erdisu. I dottorandi possono fornire il proprio numero di matricola.

Una combinazione di monologo e musica, fotografie e filmati: uno spettacolo di impegno civile ispirato all'ultimo libro di Gian Antonio Stella. "Non si capiscono i cori negli stadi contro i giocatori neri, il dilagare di ostilità e disprezzo su Internet, il risveglio del demone antisemita, le spedizioni squadristiche contro gli omosessuali, i rimpianti di troppi politici per «i metodi di Hitler», le avanzate in tutta Europa dei partiti xenofobi, le milizie in divisa paranzista, i pestaggi di disabili, le rivolte veneziane contro gli «zingari» [...], gli omicidi di clochard bruciati per «ripulire» le città e gli inni immondi alla purezza del sangue, se non si parte dall'idea che sta manifestandosi una cosa insieme nuovissima e vecchissima [...] è lo spurgo di una società in crisi. Che ha paura di tutto e nel calderone delle sue insicurezze mette insieme tutto: la crisi economica, i marocchini, i licenziamenti, gli scippi, i banchieri ebrei, i campi rom, gli stupri, le nuove povertà, i negri, i pidocchi e la tubercolosi. "

Gian Antonio Stella, *Corriere della Sera*, 25 novembre 2009

Gian Antonio Stella

Inviato ed editorialista di punta del *Corriere della Sera*, scrive di politica, cronaca e costume. Tra i suoi libri più famosi: *L'Urda, quando gli albanesi eravamo noi* (2002). Con Sergio Rizzo ha pubblicato i best-seller *La casta* (2007) e *La Deriva* (2008). Da qualche anno, insieme a Gualtiero Bertelli, costruisce, interpreta e porta in giro spettacoli di impegno civile sui temi della xenofobia, rivelando un sorprendente talento attoriale. Dal 5 maggio 2010 è in libreria *Il viaggio più lungo*, un dvd di racconti, immagini e canzoni, accompagnato da un inedito dizionario dell'emigrazione italiana.

Gualtiero Bertelli

È uno fra i più noti cantautori italiani. Insieme ad altri musicisti e ricercatori (da Luigi Nono a Ivan Della Mea) si è occupato di canto storico-politico, raccontando in chiave sociale la realtà urbana dell'Italia del boom economico. Ha fondato *La Compagnia delle Acque*, gruppo di cantanti e musicisti con il quale ha realizzato numerosi spettacoli, negli ultimi anni in stretta collaborazione con Gian Antonio Stella.

CHIESA DI SAN FRANCESCO
LARGO OSPEDALE VECCHIO

● CONFRONTI ● PROIEZIONI ● EVENTI ● SPETTACOLI

.....
GIOVEDÌ 6 MAGGIO
ORE 18.30
.....

INAUGURAZIONE VICINO/LONTANO 2010

.....
GIOVEDÌ 6 MAGGIO
ORE 19.30
LECTIO MAGISTRALIS
.....

IL ROVESCIO DEL DIRITTO

Carlo Galli
introduce
Andrea Filippi

Nessuno può ignorare, al di là delle divisioni e degli schieramenti, che il nostro paese sta vivendo un'emergenza etica che coincide "sostanzialmente" e "formalmente" con la questione della legalità e delle regole e con una progressiva forzatura di ogni aspetto del gioco democratico da parte dei diversi poteri. Quali le cause profonde di questa deriva? Siamo di fronte al rischio di abdicazione etica di un'intera società o possiamo ancora invertire la rotta e aprire una nuova stagione che restituisca forza alla dimensione etica del vivere civile, re-installando e riconnettendo i legami virtuosi e necessari tra cultura e politica, idee e politica e in definitiva tra etica e politica?

*Con il sostegno di
Amga*

Carlo Galli

Professore di Storia delle dottrine politiche all'Università di Bologna, ha pubblicato saggi su alcuni dei principali concetti della teoria politica moderna e contemporanea, tra i quali: autorità, rappresentanza, etica, politica, Stato. È editorialista politico del *Gr3* e di *Repubblica*.

Andrea Filippi

Giornalista, dal 2005 è direttore responsabile del quotidiano *Messaggero Veneto*.

.....
GIOVEDÌ 6 MAGGIO
ORE 21
CONFRONTO
.....

IL MIO IRAN

Shirin Ebadi
Premio Nobel
per la Pace
introduce
Alberto Negri

Un Premio Nobel per la Pace: una donna, un magistrato, un'iraniana. Una musulmana. Per chi frequenta l'Iran, da sempre Shirin Ebadi costituisce un punto di riferimento e un simbolo. Il suo impegno nella battaglia per la difesa dei diritti umani e civili in quel paese – diritti delle donne e delle altre fasce vulnerabili della società, dai bambini agli immigrati, ai prigionieri politici – non è cessato nemmeno quando, dopo la rivoluzione del '79, fu rimossa dal suo incarico di giudice e presidente di una sezione del tribunale di Teheran. Era stata la prima iraniana a ricoprire quel ruolo. Ha continuato a esercitare, tra mille difficoltà, la professione legale a favore di esponenti liberali e dissidenti. Sono state donne come Shirin Ebadi che in Iran hanno dato forza in questi anni, giorno dopo giorno, al movimento civile, contribuendo in maniera determinante ad alimentare la corrente sotterranea che ha spinto gli iraniani alla protesta per la difesa dei propri diritti.

Shirin Ebadi

Insegna all'Università di Teheran. Avvocato e pacifista, da sempre combatte per sostenere i diritti delle donne e dei bambini. È la prima donna musulmana, e la prima iraniana, ad aver ricevuto il Premio Nobel per la Pace (2003).

Alberto Negri

Come inviato de *Il Sole 24 Ore*, ha seguito i principali eventi politici e bellici degli ultimi vent'anni in Medio Oriente, Africa, Balcani, Asia centrale.

VENERDÌ 7 MAGGIO
ORE 18.30
CONFRONTO

L'EURO SENZA L'EUROPA

Giorgio Arfaras
Lucio Caracciolo
Federico Fubini

modera

Guglielmo Cevolin

I paesi europei sono tra i più colpiti dalla crisi e la loro influenza internazionale è messa sempre più in discussione. Che ne è dell'Europa dopo la crisi della Grecia? Si manifesta sempre più netta la possibilità che si crei un nucleo duro intorno all'euro. Un altro scenario possibile è che alla crisi economica segua la crisi dell'euro, lasciando l'Europa priva del suo attuale collante. Rimane sullo sfondo la domanda se sia possibile costruire una forma del politico solo intorno alla moneta. Il tema viene dibattuto anche nel numero speciale della rivista italiana di geopolitica *LiMes*, in edicola.

A cura di *LiMes*, rivista italiana di geopolitica, e *Historia-Gruppo studi storici e sociali Pordenone*

Giorgio Arfaras

Direttore di *Economia@Centroeinaudi* e membro del comitato scientifico di *LiMes*, è autore di: *Il grand ammiraglio Zheng He e l'economia globale* (2008) e *Alla scuola della crisi* (2009).

Federico Fubini

Giornalista del *Corriere della Sera* e scrittore, è autore di *Destini di frontiera. Da Vladivostok a Khartoum, un viaggio in nove storie* (2010).

Lucio Caracciolo

Dirige le riviste di geopolitica *LiMes* e *Heartland* ed è caporedattore di *MicroMega*. Collabora con numerosi media italiani e stranieri e scrive editoriali per *Repubblica* e *L'Espresso*. Fa parte del comitato scientifico di vicino/lontano.

Guglielmo Cevolin

Insegna Istituzioni di diritto pubblico all'Università di Udine e Legislazione nazionale dei beni culturali all'Università di Bologna. È coordinatore del *LiMes club Pordenone-Udine-Venezia*.

VENERDÌ 7 MAGGIO
ORE 20
SPETTACOLO

A QUIET PLACE IN TEMPORE BELLI

concerto del
Coro del Friuli
Venezia Giulia

Un'esecuzione di musica a cappella, commentata da immagini di guerra e di ingiustizia e intercalata da momenti di lettura scenica. Costituisce parte di un progetto che vuole alludere, per contrasto, a un luogo e a un'interiorità pacificati.

direttore
Cristiano Dell'Oste
letture
Monica Mosolo

Coro del Friuli Venezia Giulia

È una delle realtà musicali più significative della regione. La sua struttura modulare gli consente di esibirsi sia con un organico ristretto che nella formazione di un grande coro sinfonico.

Monica Mosolo

Attrice interessata al legame tra teatro e temi sociali, dal 2008 recita in *Assedio*, progetto teatrale sulla guerra nei Balcani.

Cristiano Dell'Oste

Direttore del Coro del Friuli Venezia Giulia.

.....
VENERDÌ 7 MAGGIO
ORE 21
CONFRONTO
.....

LA GUERRA SIA CON VOI

Loretta Napoleoni
Vittorio Emanuele
Parsi

modera

Carmen Lasorella

Panama, Somalia, Bosnia, Kosovo, Afghanistan, Iraq, Pakistan, Yemen: dal 1989 l'Occidente a guida americana è in guerra senza soluzione di continuità. Così il conflitto armato è divenuto ormai parte del nostro orizzonte ed è stato metabolizzato dalle società democratiche: ci viene detto infatti che le "nostre" guerre sono pacificatrici, umanitarie, costruttive. E soprattutto che servono a snidare il terrorismo internazionale. E nel frattempo, sotto l'ombrello della politica della paura, col gonfiarsi a dismisura della grande bolla finanziaria, si è consumato il devastante fiasco dell'economia globalizzata.

Loretta Napoleoni

Economista italiana di formazione anglosassone, è tra i massimi esperti mondiali di terrorismo. Consulente di governi, forze di sicurezza e banche, ha appena pubblicato *Maonomics*, un saggio sulla Cina.

Vittorio Emanuele Parsi

Insegna Relazioni internazionali all'Università Cattolica di Milano e all'Università della Svizzera Italiana di Lugano. È editorialista della *Stampa*.

Carmen Lasorella

Giornalista e conduttrice del Tg2 per molti anni, come inviata di guerra ha subito nel 1995 un agguato sanguinoso in Somalia. Dal 2008, su nomina Rai, è direttrice generale di San Marino RTV.

SABATO 8 MAGGIO | CHIESA DI SAN FRANCESCO

.....
SABATO 8 MAGGIO
ORE 10
PROIEZIONE
.....

L'AMICO ISAIAS

un videoreportage di
Fabrizio Gatti
Durata 34 minuti

intervengono

Pierluigi Di Piazza
Fabrizio Gatti

La politica estera del nostro paese, in nome di promettenti affari in terra eritrea, sta ingaggiando un'alleanza stretta con Isaias Afewerki, l'ultimo sanguinario dittatore comunista sopravvissuto in Africa: 64 anni, presidente dell'Eritrea dal 1993, un record di atrocità che secondo l'Onu batte la Corea del Nord. Da solo, lo scorso anno ha incrementato di quasi il 10% il numero di immigrati irregolari richiedenti asilo provenienti dall'Eritrea e sbarcati a Lampedusa. E intanto l'elenco delle aziende italiane presenti ad Asmara o pronte a partecipare alla riconquista dell'ex colonia si fa di giorno in giorno più corposo.

*Per gentile concessione
dell'Editoriale L'espresso*

Pierluigi Di Piazza

Fondatore, direttore e instancabile animatore del Centro di accoglienza per immigrati, profughi e rifugiati politici "E. Balducci" di Zugliano, Udine.

Fabrizio Gatti

Inviato di punta de *L'espresso*, pratica un giornalismo d'inchiesta e di denuncia, in particolare sul tema dell'immigrazione. Con *Biala* ha vinto il Premio Terzani 2008.

SABATO 8 MAGGIO
ORE 11.30
CONFRONTO

BABELE/ITALIA

Pietro Clemente
Renzo Guolo

modera

Gian Paolo Gri

interviene

Furio Honsell

Si direbbe che la caccia alle streghe e il timore del contagio non abbiano mai cessato di essere un paradigma vitale nella storia dell'Occidente. Le migrazioni moltiplicano la complessità; le città e i paesi si trasformano, le politiche arrancano di fronte a nuove minoranze, le memorie vengono manipolate, le idee di convivenza e i sentimenti collettivi mutano tonalità. Si direbbe un mondo che ha innestato la marcia indietro guidato dalla sindrome della sicurezza; ultima difesa, la "guerra ai clandestini". Sono possibili altre letture e altre prospettive? Durante il dibattito viene proiettato *Migranti sulla rotta del Sahara-Niger*, fotoreportage di Alfredo Bini.

Pietro Clemente

Professore di Antropologia culturale all'Università di Firenze, dirige la rivista *LARES* ed è presidente della Società italiana per la museografia e i beni demoeoantropologici.

Gian Paolo Gri

Docente di Antropologia culturale all'Università di Udine, è presidente del comitato scientifico di vicino/lontano.

Alfredo Bini

Fotografo, racconta storie che mettono a fuoco situazioni sociali di squilibrio. I suoi scatti hanno meritato numerosi riconoscimenti.

Renzo Guolo

Docente di Sociologia nelle Università di Padova e di Torino, si occupa di conflitti e integrazione nelle società multiculturali e del rapporto tra identità e globalizzazione. È autore di *Identità e paura: gli italiani e l'immigrazione*.

Furio Honsell

Già professore di Informatica e Rettore dell'Università di Udine per due mandati, è stato ospite fisso della trasmissione televisiva *Che tempo che fa*. Dall'aprile 2008 è sindaco di Udine.

SABATO 8 MAGGIO
ORE 15
CONFRONTO

SAPER LEGGERE IL LIBRO DEL MONDO

Alberto Abruzzese
Derrick de Kerckhove

modera

Marco Pacini

Ogni secondo, in una sorta di incessante presente, "cittadini-reporter", divenuti protagonisti del processo informativo, riversano nella rete milioni di singoli contributi "non organizzati". L'immediatezza, l'ubiquità, l'istantaneità consentite dalle nuove tecnologie determinano inediti "stili di pensiero", modificando la nostra stessa percezione del reale. Nell'incessante rumore di fondo prodotto da una comunicazione pervasiva, dipanare la matassa della complessità è sempre più difficile. Come ritrovare la capacità di dialogare col mondo, riconoscendovi una chiara e plausibile gerarchia di problemi? Come recuperare orientamento, comprensione e giudizio?

*Con il sostegno di
Friulco*

Alberto Abruzzese

Professore di Sociologia dei processi culturali e comunicativi all'Università Iulm di Milano, è autore di saggi e ricerche sulla comunicazione di massa e sui nuovi media.

Marco Pacini

Giornalista, capo redattore de *Il Piccolo*, è co-fondatore e ideatore del progetto vicino/lontano.

Derrick de Kerckhove

Docente nelle Università di Toronto e di Napoli ed erede intellettuale di Marshall McLuhan, è uno dei massimi studiosi della cosiddetta *web society*. I suoi concetti di "brainframes" e di "intelligenza connettiva" sono al centro del dibattito contemporaneo sulla cultura e sull'arte.

SABATO 8 MAGGIO
ORE 17
LECTIO MAGISTRALIS

GEOPOLITICA DELLE MAFIE

Lucio Caracciolo
introduce
Guglielmo Cevolin

Nell'ultimo mezzo secolo, le famiglie criminali calabresi si sono insediate nel Centro-Nord Italia e poi nel mondo, creando una potenza silenziosa (non ci sono pentiti) fondata sul traffico di droga. La moltiplicazione delle mafie è connessa oggi al fenomeno dei flussi migratori, con nuclei albanesi, cinesi, nigeriani e russi, che praticano la tratta degli esseri umani e il traffico internazionale degli stupefacenti. Quali sono gli aspetti di debolezza degli Stati, quali gli strumenti di forza?

A cura di *LiMes*, rivista italiana di geopolitica, e *Historia-Gruppo studi storici e sociali Pordenone*

Lucio Caracciolo
Dirige le riviste di geopolitica *LiMes* e *Heartland* ed è caporedattore di *MicroMega*. Collabora con numerosi media italiani e stranieri e scrive editoriali per *Repubblica* e *L'Espresso*. Fa parte del comitato scientifico di vicino/lontano.

Guglielmo Cevolin
Insegna Istituzioni di diritto pubblico all'Università di Udine e Legislazione nazionale dei beni culturali all'Università di Bologna. È coordinatore del *LiMes club Pordenone-Udine-Venezia*.

SABATO 8 MAGGIO
ORE 18
CONFRONTO



STATO E ANTISTATO: A TRENT'ANNI DAL CASO AMBROSOLI

Umberto Ambrosoli
Gherardo Colombo
Tommaso Padoa-Schioppa*

"Quel colpo sparato ad Ambrosoli era destinato al cuore dello Stato".

Carlo Azeglio Ciampi

modera
Marino Sinibaldi

A trent'anni da quell'episodio, certo l'Italia è cambiata nei modi e negli stili del confronto democratico, ma l'intreccio perverso tra Stato e antistato non sembra essersi dissolto. Gli oscuri meccanismi che muovono i capitali, la tolleranza omertosa che copre i comportamenti (semi)-illegali dei forti, l'intreccio di interessi finanziari, politici e imprenditoriali; e infine il pessimismo e l'indifferenza che intorpidiscono l'indignazione, e al suo posto la diffusione di una mentalità che accetta e pretende l'impunità giuridica, ci segnalano che quella storia è ancora di un'imbarazzante attualità.

* in attesa di conferma

Umberto Ambrosoli
Avvocato penalista, è il più giovane dei figli di Giorgio Ambrosoli e autore di *Qualunque cosa succeda* (2009), Premio Terzani 2010.

Tommaso Padoa-Schioppa*
Economista, è stato, tra l'altro, direttore generale per l'economia e la finanza dell'Unione Europea e Ministro dell'Economia e delle Finanze nel governo Prodi come tecnico indipendente.

Gherardo Colombo
Magistrato, ha condotto o collaborato alle più importanti inchieste italiane sull'intreccio illegale tra politica e interessi economico-finanziari: dalla P2 a Mani pulite, dal delitto Ambrosoli ai processi Imi-Sir e Sme.

Marino Sinibaldi
Giornalista, critico letterario, ideatore e per anni conduttore della trasmissione culturale *Fahrenheit*, è oggi direttore di Radio 3.

SABATO 8 MAGGIO
ORE 21
PROIEZIONE



UN EROE BORGHESE

un film di
Michele Placido

con
Fabrizio Bentivoglio
Michele Placido
Omero Antonutti
1995, Italia
Durata 93 minuti

Alla maniera del miglior cinema d'inchiesta e di testimonianza, racconta la vicenda professionale e umana dell'avvocato Giorgio Ambrosoli, commissario liquidatore della Banca Privata Italiana di Michele Sindona. Poteri occulti e poteri mafiosi, intrecci politici e interessi imprenditoriali, misteriose operazioni finanziarie e ingenti flussi di denaro riciclato: un'intera stagione della finanza e della politica italiana – collusa con le potentissime organizzazioni malavitose – passata al setaccio di una professionalità posta al servizio di un'idea alta del proprio ruolo e della propria responsabilità nei confronti dello Stato.

In collaborazione con
Cinecittà Luce

DOMENICA 9 MAGGIO | CHIESA DI SAN FRANCESCO

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 11.30
CONFRONTO

PENSIERO DEBOLE ED ETICA MINIMA

Pier Aldo Rovatti
Gianni Vattimo

modera
Paolo Possamai

Dopo venticinque anni, i due “padri” storici del “pensiero debole” si confrontano in un testa a testa filosofico e politico. Mentre Vattimo ne ha recentemente marcato in senso marxista il carattere emancipatorio, Rovatti ora si chiede, con un piglio e modalità “quasi corsari”, se nella cosiddetta “anomalia italiana” sia possibile individuare almeno una traccia di “etica minima”, capace di contrapporsi alla deriva conformistica del nostro paese.

Pier Aldo Rovatti

Docente di Filosofia teoretica e di Filosofia contemporanea all'Università di Trieste, dirige la rivista *aut aut*. Ultimo saggio: *Etica minima* (2010). E' membro del comitato scientifico di vicino/lontano.

Paolo Possamai

Giornalista, dal 2008 è direttore responsabile de *Il Piccolo*.

Gianni Vattimo

Docente dell'Università di Torino, le sue opere hanno avuto risonanza internazionale. Negli ultimi anni si è occupato del ruolo e del significato di un cristianesimo post-moderno.

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 16
CONFRONTO

LA DESTRA AL POTERE: EGEMONIA CULTURALE O PENSIERO UNICO?

Angelo Mellone
Marco Tarchi

modera
Massimo Fini

Morte le ideologie assolute, le tradizionali categorie di destra e sinistra non sono più sufficienti a spiegare il paese. Ma intanto autorevoli esponenti della Destra italiana continuano a dire, un giorno dopo l'altro, "qualcosa di sinistra". L'opposizione, affaticata e in crisi di identità, applaude e insegue un modello di visibilità mediatica "uniformato" per fingere di esistere. Dunque la parola alla "cultura della Destra": ai suoi intellettuali più rigorosi e avvertiti, e soprattutto meno conformisti, il compito di costruirne un'immagine post-ideologica, dinamica, riformista, moderna. Saranno capaci di sollevare lo sguardo al di sopra dell'orizzonte minimo schiacciato sulla mitologia del "fare"? Di rifondare insomma un civile confronto politico a partire da una robusta base teorica?

Angelo Mellone

E' editorialista de *Il Messaggero* e di *E-Polis* e autore di saggi di analisi dei partiti e di comunicazione politica. E' direttore editoriale della Fondazione FareFuturo.

Massimo Fini

Scrittore e giornalista, ha collaborato come inviato ed editorialista con più di 60 testate ed è autore di saggi ispirati a un pensiero libertario costantemente in controtendenza.

Marco Tarchi

Docente di Scienza, Comunicazione e Teoria politica all'Università di Firenze e studioso dei processi di crisi nei regimi democratici e della cultura della destra nell'Italia repubblicana, ha appena pubblicato *La rivoluzione impossibile* (2010).

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 18
CONFRONTO

IL DIO DELL'EUROPA: MA QUALE? CRISTIANESIMO, ISLAM E GLI ALTRI

Silvio Ferrari
Enzo Pace

modera
Stefano Allievi

Quale sarà il futuro religioso dell'Europa? Il processo di secolarizzazione è finito? L'islam e le altre religioni che oggi, insieme al cristianesimo, abitano lo spazio pubblico europeo, che ruolo avranno? Come si trasformeranno, e come trasformeranno l'Europa? E i modi individuali di vivere la religione, come cambiano? E come si possono risolvere, nel concreto, i problemi legati al pluralismo religioso? Quale convivenza e quale concorrenza tra religioni è possibile, anche sul piano simbolico e giuridico? Perché oggi i conflitti intorno ai simboli religiosi (il velo, il crocifisso) sono tanto importanti?

Silvio Ferrari

E' professore di Diritto canonico all'Università di Milano ed esperto di Diritto comparato delle religioni. I suoi ultimi testi vertono sulla questione dei simboli religiosi in Europa.

Stefano Allievi

Professore di Sociologia all'Università di Padova, è esperto di religioni e studioso dell'islam europeo. Ultima pubblicazione: *Conflicts over Mosques in Europe* (2009). E' membro del comitato scientifico di vicino/lontano.

Enzo Pace

Professore di Sociologia delle religioni all'Università di Padova, studia i mutamenti socio-religiosi nelle società complesse ed è presidente dell'International Society for the Sociology of Religion.

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 20
EVENTO

**COMPOST NIGHT
FESTA UNIVERSITARIA**

Dj-set
e *interactive dinner*

*In collaborazione
con Modidi*

*Con il sostegno di
Coop Consumatori
Nordest*

*Un evento
"Diritto allo svago
Erdisu di Udine"*

Valorizzazione, riconversione, recupero: questo lo slogan di un banchetto completamente biodegradabile, realizzato all'insegna della "sostenibilità". Dai materiali di allestimento – carta, cartone, fieno, legno – agli scarti degli alimenti consumati – frutta, ortaggi, uova, tè, caffè –, tutto ciò che "resta", davvero tutto, è destinato ad essere riconvertito e riutilizzato per diventare un "compost perfetto": un humus fertile da restituire al terreno dopo essere stato raccolto in una tasca di cartone posta in coda alla *multitasking table*.



**PREMIO
TERZANI**

**vicino
lontano**

Ideanti e differenze al tempo dei conflitti

LOGGIA DEL LIONELLO

PIAZZA LIBERTÀ



SALA AJACE

● INCONTRI ● SPETTACOLI

GIOVEDÌ 6 MAGGIO
ORE 17.30
SPETTACOLO

**METAMORPHICA
DISSONANZE E INTRECCI DI CORPI E VOCI**

coreografie di
Fabiana Dallavalle
Anna Savanelli
e dei danzatori di
d/lato danza

Il testo delle *Metamorfosi* di Ovidio, il tema della dissonanza vocale e corporea, la ricerca della trasformazione e della ricomposizione, a partire dalla frammentarietà delle singole esperienze, ispirano un lavoro che, attraverso il dialogo tra voce ed espressione plastica, vuole evocare e suggerire atmosfere di intrecci e legami, contrasti e assonanze.

performance vocale
a cura di
Cantiere Armonico
diretto da
Marco Toller

Cantiere Armonico

Gruppo vocale di 12 elementi che applica gli strumenti di ricerca del "Metodo Funzionale della Voce" al suono corale e al repertorio vocale a cappella.

Fabiana Dallavalle

Coreografa e danzatrice, si è formata nella danza classica e di carattere, nel modern-jazz e nella danza contemporanea sotto la guida di prestigiosi maestri internazionali.

Marco Toller

Insegna tecnica vocale ed esercitazioni corali alla Civica Accademia d'Arte Drammatica "Nico Pepe".

d/lato danza

Gruppo di danza contemporanea, composto da 8 elementi, fondato nel 2007 da Fabiana Dallavalle.

Anna Savanelli

Danzatrice formatasi nella danza contemporanea sotto la guida di prestigiosi maestri nazionali e internazionali. Ha danzato con gli Arearea.

Claudio de Maglio

Attore, regista, drammaturgo. Dirige la Civica Accademia d'Arte Drammatica "Nico Pepe" di Udine.

voce recitante
Claudio de Maglio

VENERDÌ 7 MAGGIO | LOGGIA DEL LIONELLO

VENERDÌ 7 MAGGIO
ORE 16.30 - 19
INCONTRO SEMINARIALE

**COME LA VITA SI METTE AL LAVORO,
FORME DI DOMINIO NELLA SOCIETÀ NEOLIBERALE**

Federico Chicchi
Marco Focchi
Giovanni Leghissa

Mentre la precarizzazione del lavoro si estende, mascherata dalla lusinga della flessibilità, le logiche della produzione e le retoriche aziendalistiche colonizzano la nostra esistenza. Il lavoro, per chi lo possiede, diventa un idolo cui sacrificarsi. Si deve lavorare sempre "di più". Tale assoggettamento non ci è semplicemente imposto. Questo modo di pensare la vita è ormai accolto da un'adesione convinta. Più che in passato, si manifesta oggi una certa coazione al lavoro, mescolata con il desiderio di sfuggirvi. Siamo allora condotti a interrogarci sul godimento che ci procuriamo "mettendoci al lavoro", e a riflettere sui processi di soggettivazione che, attraverso il lavoro, prendono forma.

introduce
Beatrice Bonato

A cura della Società
filosofica italiana,
sezione Fvg

Federico Chicchi

Insegna Sociologia del lavoro e Organizzazione e impresa all'Università di Bologna. Ha curato insieme ad altri *Biopolitica, bioeconomia e processi di soggettivazione* (2008).

Giovanni Leghissa

Redattore di *aut aut* e di *Simplegadi*; è attualmente *visiting professor* alla Hochschule für Gestaltung di Karlsruhe e membro del comitato scientifico di vicino/lontano.

Marco Focchi

Psicoanalista, insegna presso l'Istituto freudiano per la clinica, la terapia e la scienza. Ultima pubblicazione: *La mancanza e l'eccesso. Che cosa significa guarire* (2006).

Beatrice Bonato

Insegna al Liceo "Copernico" di Udine ed è vicepresidente della sezione Fvg della Società filosofica italiana.

VENERDÌ 7 MAGGIO
ORE 19
INCONTRO

LA FINANZA GLOBALE TRA CONFLITTI DI INTERESSE E POTERE DEI SUPERVISORI

Stefano Miani
Gustavo Piga

modera

Giovanni Leghissa

Stati sovrani sull'orlo del collasso; grandi gruppi finanziari che, dopo aver guadagnato cifre esorbitanti per falsificarne i conti pubblici allo scopo di favorirne l'entrata nell'euro, scommettono ora sul loro crollo; rialzo vertiginoso (forse solo virtuale) dell'oro; sostituzione dell'economia reale con l'economia virtuale dei derivati: sono solo alcuni degli elementi che compongono il quadro di una speculazione finanziaria di livello planetario. Una riflessione sul "mercato dell'azzardo" in attesa che nuove regole – e forse un nuovo rapporto tra economia e società – ci permetta di intravedere l'uscita dal tunnel.

Stefano Miani

Professore straordinario di Economia degli intermediari finanziari all'Università degli Studi di Udine.

Giovanni Leghissa

Redattore di *aut aut* e di *Simplegadi*; è attualmente *visiting professor* alla Hochschule für Gestaltung di Karlsruhe e membro del comitato scientifico di vicino/lontano.

Gustavo Piga

Docente di Economia politica all'Università Tor Vergata di Roma, si occupa in particolare dei temi che riguardano la gestione del debito pubblico e la politica monetaria.

VENERDÌ 7 MAGGIO
ORE 20.30
INCONTRO

DISUBBIDIRE PER AFFERMARE

Wajeha Al-Huwaider
Tamar Pitch

modera

Giovanni Curatola

Di fronte a una legge ingiusta, com'è pensabile un diritto alla disobbedienza? Oppure disobbedire è sempre un non-senso giuridico? In un ordine costituito, dove disciplina e controllo spesso non tengono conto di nuove istanze sociali, che ruolo può avere la disobbedienza quando voglia affermare altri diritti e altre garanzie? Disobbedire, in maniera civile e intelligente, non è mai facile. Sicuramente non lo è in regimi autoritari. Ma non lo è neanche in democrazie avanzate, dove la grammatica dei diritti non sempre corrisponde alle pratiche di libertà.

In collaborazione con
Multiverso

Wajeha Al-Huwaider

Scrittrice e attivista per i diritti umani e delle donne in Arabia Saudita, si occupa di politica e società e dei rapporti tra mondo islamico e occidentale.

Giovanni Curatola

Docente di Archeologia e Storia dell'arte musulmana, ha fatto parte del Ministry of culture della Coalition provisional authority presso il Museo nazionale di Baghdad.

Tamar Pitch

Insegna Filosofia del diritto all'Università di Perugia. Si occupa di giustizia penale e del rapporto tra genere e diritto. Ultima pubblicazione: *La società della prevenzione* (2006).

SABATO 8 MAGGIO
ORE 10
INCONTRO

CRISI DIMENTICATE: L'INFORMAZIONE A RAPPORTO

Loris De Filippi
Vittorio Emanuele Parsi

modera
Maurizio Bait

Medici Senza Frontiere, colmando una lacuna dei mezzi di informazione, presenta il sesto *Rapporto sulle Crisi Dimenticate*, uscito ad aprile, che denuncia la “top ten” delle crisi umanitarie più gravi del pianeta, e tuttavia ignorate dai media. Il rapporto comprende anche un’analisi – realizzata dall’Osservatorio di Pavia, il principale istituto di ricerca sulla comunicazione televisiva in Italia – dello spazio dedicato alle crisi umanitarie nel 2009 dai principali telegiornali italiani delle reti pubbliche e private.

*In collaborazione con
Medici Senza Frontiere*

Loris De Filippi

È direttore delle operazioni di Medici Senza Frontiere per Brasile, Colombia, Iraq, Niger, Haiti, Malta, Ucraina ed Italia.

Maurizio Bait

Inviato del *Gazzettino*, ne cura la sezione “Frontiere”, premiata sia per la fotografia che per aver favorito il dialogo culturale con l’area balcanico-danubiana.

Vittorio Emanuele Parsi

Insegna Relazioni internazionali all’Università Cattolica di Milano e all’Università della Svizzera Italiana di Lugano.

Medici Senza Frontiere

È oggi la più grande organizzazione umanitaria indipendente di soccorso medico. È presente in 63 paesi con 365 progetti.

SABATO 8 MAGGIO
ORE 11.30
INCONTRO

FOCUS ROMANIA “NOSTALGIA” SENZA PASSATO NELLE NUOVE GENERAZIONI ROMENE

📖 vedi “Focus Romania”, pag. 36

SABATO 8 MAGGIO
ORE 15
INCONTRO

MUSICA E POESIA: DIVORZIO ALL'ITALIANA

Giorgio Battistelli
Franco Marcoaldi

modera
Daniele Spini

Musica e poesia: un rapporto difficile ed esaltante, da sempre. Per secoli si è trattato di un vero e proprio matrimonio, con tutte le crisi che si possono immaginare. Modernità e postmodernità hanno aggiunto altri e faticosi capitoli a questa storia. A decidere se si sia arrivati o si debba arrivare a una rottura definitiva, magari unilaterale e cruenta, come in un divorzio all’italiana, due protagonisti della cultura del nostro paese, che proprio da una collaborazione già sperimentata con esiti importantissimi, e tuttora in atto, prendono spunto per proseguire in termini attuali una discussione ormai secolare.

*A cura del
Teatro Nuovo
Giovanni da Udine*

Giorgio Battistelli

Compositore e organizzatore musicale, è direttore della sezione musica della Biennale di Venezia e accademico effettivo dell’Accademia nazionale di Santa Cecilia.

Daniele Spini

Storico e critico musicale, collabora con le più importanti istituzioni e riviste musicali italiane. È direttore artistico per la musica, la lirica e la danza del Teatro Nuovo Giovanni da Udine.

Franco Marcoaldi

Giornalista, scrittore, poeta, organizza reading e scrive su *Repubblica*. Tra le raccolte di poesia: *A mosca cieca* (1992), *Celibi al limbo* (1995), *Amore non Amore* (1997).

SABATO 8 MAGGIO
ORE 16.30
INCONTRO

**“VICINO/LONTANO”:
LA PRATICA COMPARATIVA IN ANTROPOLOGIA**

Pietro Clemente
Nicola Gasbarro
Gian Paolo Gri

Pratiche di confronto, sovrappiù di conoscenza, pensieri di disuguaglianza. Non si confrontano i menù e i calendari degli immigrati, degli ebrei, degli ortodossi per riaffermare i nostri cibi, le nostre icone, le nostre scadenze del ciclo dell'anno? Il senso comune non si esercita sugli immigrati, sugli zingari, sui diversi, sui poveri della terra? A che scopo, con quali risultati?

*A cura della Cattedra
di Antropologia culturale
dell'Università di Udine*

Pietro Clemente
Professore di Antropologia culturale all'Università di Firenze, dirige la rivista *LARES* ed è presidente della Società italiana per la museografia e i beni demoticoantropologici.

Gian Paolo Gri
Docente di Antropologia culturale all'Università di Udine, è presidente del comitato scientifico di vicino/lontano.

Nicola Gasbarro
Insegna Storia delle religioni all'Università di Udine. Si occupa di antropologia delle civiltà complesse. È membro del comitato scientifico di vicino/lontano.

SABATO 8 MAGGIO
ORE 18.30
INCONTRO

**LA RIVOLUZIONE IN-VISIBILE:
IL FUTURO DELL'INFORMAZIONE IN RETE**

Aldo Fontanarosa
Guido Scorza

modera
Adelchi Battista

Cosa sta accadendo nel mondo dell'informazione? Il *new new journalism* – quello dell'era di Internet – è migliore del giornalismo di un tempo? Siamo davvero di fronte alla prima reale opportunità di libera manifestazione del pensiero per tutti gli uomini? Quanto le “nuove tecnologie” stanno incrementando la capacità di giudizio e, in definitiva, il grado di avanzamento delle civiltà occidentali e non solo? Il ragionamento riguarda poi esperienze e problemi diversi: il mercato in senso più generale, l'industria delle notizie, quella dell'intrattenimento, e il necessario adeguamento del corpus legislativo sulla materia.

Aldo Fontanarosa
Giornalista multimediale in forze a *Repubblica* e creatore di fumetti e di format originali per Internet, insegna Giornalismo alla Sapienza di Roma.

Adelchi Battista
Musicista e autore radio/tv per la Rai e Radio24, ha curato i testi per *Le Parole Altre - Il lungo viaggio di Tiziano Terzani* (2010).

Guido Scorza
Docente di Diritto delle nuove tecnologie all'Università di Bologna e Roma La Sapienza, collabora con diverse riviste del settore, occupandosi di diritto e nuove tecnologie.

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 10
INCONTRO

RAGIONE ED EMOZIONI NEI COMPORAMENTI ECONOMICI

Rino Rumiati

introduce

Roberto Grandinetti

Negli ultimi trent'anni gli psicologi cognitivi e i neuropsicologi hanno documentato l'importanza degli stati affettivi nelle decisioni economiche. Di fronte alla crescita abnorme dei listini borsistici a fine anni '90, Alan Greenspan usò un'espressione poi diventata di uso corrente: "euforia irrazionale". Nell'attuale periodo di forte turbolenza dei mercati finanziari, il termine "paura" compare frequentemente nei titoli dei giornali. Quali sono le mappe mentali, i meccanismi psicologici – individuali e collettivi – che influenzano e determinano le decisioni e i comportamenti economici? Quali le (ir)razionalità sottostanti?

Rino Rumiati

Insegna Psicologia generale, Psicologia cognitiva e della comunicazione e Psicologia della decisione all'Università di Padova.

Roberto Grandinetti

Insegna Economia e gestione delle imprese all'Università di Padova. È presidente di Ires Veneto e membro del comitato scientifico di vicino/lontano.

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 11.30
INCONTRO

FOCUS ROMANIA ITALIA-ROMANIA 3 PARI LEGALITÀ, SCAMBI ECONOMICI, MOVIMENTI MIGRATORI

📖 vedi "Focus Romania", pag. 38

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 15.30
INCONTRO

VIOLENZA NON-VIOLENZA NEL PENSIERO FEMMINISTA CONTEMPORANEO

Ida Dominijanni

introduce

Sergia Adamo

Che cos'è la non-violenza? E in che relazione sta con la violenza? Il pensiero femminista contemporaneo offre delle risposte non scontate a domande come queste, in particolare nel lavoro di Judith Butler. Si tratta da un lato di individuare le cause quotidiane di tante piccole e grandi situazioni di violenza, e dall'altro di provare a immaginare nuove forme concrete e praticabili di non-violenza. Se ne discute qui, a partire da un recente fascicolo della rivista *aut aut* dedicato a questi temi.

In collaborazione con
aut aut

Ida Dominijanni

Editorialista de *Il Manifesto*, è autrice e curatrice di numerosi saggi di teoria politica e di teoria femminista.

Sergia Adamo

Insegna Teoria della letteratura all'Università di Trieste. Tra le sue pubblicazioni, la cura del fascicolo di *aut aut* su Judith Butler: *Violenza e non-violenza* (2009).

.....
DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 17
INCONTRO
.....

IVREA-IKEA LA FABBRICA SOSTENIBILE: UTOPIA O NECESSITÀ?

**Riccardo Giordano
Bruno Lamborghini**

modera
Matteo Civiero

Il modello economico-produttivo basato su energia a basso costo da combustibili fossili, auto-centrico e ad alto consumo di risorse e generazione di rifiuti, che caratterizza i paesi occidentali, non funziona per la Cina. E se non funziona per la Cina non funzionerà per l'India, che entro il 2031 avrà una popolazione più numerosa di quella cinese. Dunque non andrà bene per nessun altro paese in via di sviluppo, cioè per i 3 miliardi di persone che aspirano a uno standard di vita pari a quello occidentale. E ciò significa che, in un'economia mondiale sempre più integrata e interdipendente, il modello non va più bene nemmeno per noi.

*Con il sostegno di
Confartigianato*

Riccardo Giordano

Ingegnere con esperienza nel campo della gestione ambientale e sociale d'impresa, è responsabile del settore sostenibilità ambientale di Ikea Italia.

Matteo Civiero

Insegna Economia e gestione delle imprese e dei settori industriali a Ca' Foscari. Si interessa ai temi della sostenibilità d'impresa come fonte di vantaggio competitivo e di benessere.

Bruno Lamborghini

Presidente di Prometeia, insegna Organizzazione d'azienda alla Cattolica di Milano. È consigliere della Società Olivetti e presidente dell'associazione Archivio storico Olivetti di Ivrea.

PIAZZETTA BELLONI

● STORIE

SABATO 8 MAGGIO
ORE 10
STORIA

ADESSO BASTA

Simone Perotti

Lavorare per consumare non rende felici. Lo sappiamo tutti. Ma come uscirne? Il *downshifting* – “scalare marcia, rallentare il ritmo” – è un fenomeno sociale che interessa milioni di persone nel mondo, complice anche la crisi. Simone Perotti propone qui un cambio di vita netto: verso se stessi, il mondo che ci circonda, le abitudini, gli obblighi, il consumo. Racconta la sua scelta di “libertà dal lavoro”, entrando nel merito delle conseguenze economiche, psicologiche, esistenziali, logistiche.

Simone Perotti

Ha 43 anni. Dopo aver fatto il manager per diciannove anni, ha lasciato tutto e oggi si dedica interamente a scrivere e navigare, e a qualche altro lavoro occasionale.

SABATO 8 MAGGIO
ORE 11,30
STORIA

L'AVAMPOSTO DEI CRONISTI PERDUTI

Renato Pezzini

introduce
Valerio Pellizzari

Due storie diverse ma uguali arrivano da una periferia sociale e da un avamposto di cronisti perduti. Cinquanta reclusi nella grande metropoli milanese ogni mese producono e stampano, in un reparto di detenuti-tossicodipendenti del carcere di San Vittore, un giornale di carta che parla delle loro vite marginali. E in un altro angolo d'Italia, il Molise, un gruppo di giovani cronisti, con la regia di Renato Pezzini, crea dal nulla un giornale web, che scavalca i silenzi e i ritardi della stampa tradizionale – soffocata dai poteri locali – e diventa il quotidiano più letto in quella regione. Unica regola: raccontare quello che accade.

Renato Pezzini

Giornalista, inviato de *Il Messaggero*, ha fondato e dirige *L'Oblio*, mensile di informazione libera realizzato dai detenuti del carcere di San Vittore a Milano.

Valerio Pellizzari

Giornalista e scrittore, è membro della giuria del Premio Terzani e del comitato scientifico di vicino/lontano.

SABATO 8 MAGGIO
ORE 15,30
STORIA

IL FARMACISTA DI AUSCHWITZ

Dieter Schlesak

introduce
Antonio Staude

Esule dalla Romania in Germania, Dieter Schlesak rivisita l'infanzia alla luce dei trascorsi di parenti e conoscenti, vittime e carnefici nei lager nazisti. In particolare, racconta la storia del suo incontro personale, dopo trent'anni di ricerche, con il cittadino Capesius, già farmacista comunale a Sighisoara, divenuto farmacista nel lager di Auschwitz come ufficiale delle SS, e assassino dei suoi stessi vicini di casa, un tempo amici e commensali di allegre tavolate domenicali sulle colline della loro comune patria transilvana.

Dieter Schlesak

Poeta, saggista, romanziere, traduttore. Formatosi come germanista in Romania, ha subito la persecuzione del regime di Ceausescu. È autore di *Il Farmacista di Auschwitz* (2009).

Antonio Staude

Consulente editoriale, drammaturgo e traduttore, scrive sulla rivista letteraria *Matrix* e collabora con la Scuola di Heidelberg dell'Istituto italiano per gli studi filosofici.

A cura del
Laboratorio sull'Europa
centro-orientale

.....
SABATO 8 MAGGIO
ORE 17
STORIA
.....

FOCUS ROMANIA ALLUNAGGIO DI UN IMMIGRATO INNAMORATO

👉 vedi "Focus Romania", pag. 37

DOMENICA 9 MAGGIO | PIAZZETTA BELLONI

.....
DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 10
STORIA
.....

L'ECO DELLA FROTTOLA

Fabrizio Gatti

È possibile costruire un articolo senza conoscere i fatti, con il dubbio che non ci sia alcuna notizia reale? Ci prova il protagonista di una storia molto istruttiva, Pennuto, un vecchio redattore dell'*Eco di Bau Bau Au Au Au*, il quotidiano più antico e prestigioso dell'isola (immaginaria?): in fondo basta dilatare, aggiungere, ritoccare, insinuare. Una storia rivolta a piccoli – e meno piccoli – tele-dipendenti. Un'occasione per riflettere sui meccanismi della comunicazione e del giornalismo: quello buono e soprattutto quello cattivo, e sulla catena di equivoci perversi che quest'ultimo può generare.

Fabrizio Gatti

Inviato di punta de *L'espresso*, pratica un giornalismo d'inchiesta e di denuncia, in particolare sul tema dell'immigrazione. Per ragazzi ha pubblicato *Viki che voleva andare a scuola* (2003) e *L'Eco della frottola* (2010). Con *Bikal* ha vinto il Premio Terzani 2008.

.....
DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 11.30
STORIA
.....

LIBERA: L'ANTIMAFIA DEI CITTADINI

Davide Mattiello

introduce

Alessandro Montello

interviene

Roberto Sgavetta

*Con il sostegno di
Coop Consumatori
Nordest*

Dal 1995, Libera connette 1500 organizzazioni e migliaia di soci singoli in una rete di lotta e di opposizione contro le mafie e la cultura mafiosa in Italia. Per informare, sensibilizzare, educare alla capacità civica, promuove, il 21 marzo di ogni anno, la Giornata nazionale della memoria e dell'impegno dedicata a tutte le vittime delle mafie; organizza ogni due anni la conferenza "Contro mafie", convocando tutte le forze istituzionali e sociali italiane che si occupano di contrasto alla criminalità organizzata. Il presidente di Libera è don Luigi Ciotti. Nando Dalla Chiesa ne è il presidente onorario.

Davide Mattiello

Responsabile dell'organizzazione territoriale della rete di Libera e presidente dell'associazione Acmos, che si occupa di accoglienza e di educazione alla cittadinanza.

Roberto Sgavetta

Vicepresidente di Coop Consumatori Nordest.

Alessandro Montello

Giornalista, collaboratore di Rai Radio Uno, scrive per le pagine di cronaca del *Gazzettino*. Si interessa di temi sociali, economia, storie balcaniche e mafie.

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 16
STORIA

TUTTI INDIETRO. STORIE DI UOMINI E DONNE IN FUGA

Laura Boldrini
Pierluigi Di Piazza

introduce
Gianpaolo
Carbonetto

Chi sono i migranti che tentano di entrare in Italia? È troppo facile trasformare le loro storie in paura. Laura Boldrini risponde ai pregiudizi e alle paure, raccontando, attraverso la sua esperienza sul campo, quello che succede davvero nei cosiddetti viaggi della speranza; parla di chi presta soccorso nel Mediterraneo, spesso rischiando in prima persona, e rivela anche un'Italia coraggiosa, che all'orrore resiste con l'umanità. Un'Italia in cui, nel quotidiano, si realizza in modo spontaneo e quasi inconsapevole l'integrazione che per le istituzioni rimane spesso un obiettivo astratto.

*In collaborazione con il
Centro di accoglienza
"E. Balducci"
di Zugliano, Udine*

Laura Boldrini
Giornalista radio-tv, è portavoce dell'Alto Commissariato delle Nazioni Unite per i Rifugiati (UNHCR). È autrice di *Tutti indietro* (2010).

Pierluigi Di Piazza
Fondatore, direttore e instancabile animatore del Centro di accoglienza per immigrati, profughi e rifugiati politici "E. Balducci" di Zugliano, Udine.

Gianpaolo Carbonetto
Caporedattore del *Messaggero Veneto*, è stato inviato speciale nei paesi dell'Europa del Nord e dell'Est e nei Paesi arabi.

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 18
STORIA

RIACE "CITTÀ FUTURA"

Domenico Lucano
Gianfranco
Schiavone

introduce
Sabrina Morena

I bronzi di Riace sono finiti al museo di Reggio Calabria. Ma nel piccolo borgo della Locride, da dove in tanti sono partiti, sono arrivati altri uomini dalla pelle color del bronzo. Sono rifugiati, immigrati con o in attesa di ottenere il diritto di asilo: stanno facendo rivivere gli spazi abbandonati di quest'angolo di Calabria, dove disoccupazione, 'ndrangheta e fughe verso il nord hanno lasciato vuote tante case e tante botteghe. La storia di Riace è stata raccontata da Wim Wenders nel cortometraggio *Il volo*, e qui la racconta il suo sindaco, che è riuscito a trasformare un'emergenza in un'opportunità.

*In collaborazione con
l'associazione culturale
S/paesati di Trieste*

Domenico Lucano
Dal 2004 sindaco di Riace, tra mille ostilità e minacce ha dato vita ad uno straordinario modello di comune solidale e di borgo meticcio. Per tutti è "Mimmo dei curdi".

Gianfranco Schiavone
Presidente del Consorzio italiano di solidarietà, è nel direttivo dell'Associazione per gli studi giuridici sull'immigrazione. È stato consulente della Regione Fvg.

Sabrina Morena
Insegna al Dams di Gorizia e dal 2000 è promotrice e curatrice della manifestazione "S/paesati - eventi sul tema delle migrazioni", che si svolge a Trieste.



PREMIO TERZANI
CONCORSO SCUOLE TIZIANO TERZANI
TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE

PREMIO LETTERARIO INTERNAZIONALE
TIZIANO TERZANI 2010

| SESTA EDIZIONE |

“Ogni pagina trasmette al lettore un’emozione profonda. Questo libro è un atto d’amore per il padre, un attestato di incondizionata ammirazione per il professionista che obbedisce solo alla legge, un tributo all’uomo e al cittadino, esempio altissimo di virtù civili”.

Carlo Azeglio Ciampi,
prefazione a *Qualunque cosa succeda*

Cerimonia di consegna del Premio Terzani 2010

Sabato 8 maggio
ore 21 Serata per la premiazione di **Umberto Ambrosoli**
Teatro Nuovo Giovanni da Udine

Consegna il Premio **Angela Terzani**

Conduce **Enrico Mentana**

Lecture **Massimo Somaglino**

Canta **Nicoletta Oscurò**

Accompagnamento alla chitarra **Eduardo Contizanetti**

Regia **Gianni Cianchi**

Angela Terzani

Nata a Firenze da genitori tedeschi, ha conosciuto Tiziano Terzani a 18 anni e lo ha seguito da allora nelle sue peregrinazioni. Sulla loro vita in Asia ha scritto *Giorni cinesi* (1987) e *Giorni giapponesi* (1994). Dal 2004 vive di nuovo a Firenze. È presidente della giuria del Premio letterario internazionale Tiziano Terzani.

Massimo Somaglino

Attore e regista.

Eduardo Contizanetti

Chitarrista e compositore.

Enrico Mentana

Giornalista di punta della Rai dal 1980, e poi di Mediaset, dove ha varato nel 1992, e diretto fino al 2009, il Tg5, divenuto in breve il telegiornale più seguito. Per Mediaset ha condotto e curato altri spazi di approfondimento, tra i quali *Terra!* e *Matrix*. Ha pubblicato *Passionaccia* (2009).

Nicoletta Oscurò

Attrice.

Gianni Cianchi

Regista e critico teatrale.



PREMIO TERZANI



LA MOTIVAZIONE DELLA GIURIA

“Oltre trenta anni fa, nella vicenda Sindona c'è stato un protagonista-antagonista solitario e coraggioso, l'avvocato Giorgio Ambrosoli, che ha pagato le sue scelte con una morte violenta. Quella storia personale è ricostruita con tenerezza e insieme fredda investigazione dal figlio Umberto in *Qualunque cosa succeda*. A questo libro orgoglioso viene assegnato il Premio letterario internazionale Tiziano Terzani 2010. Per Giorgio Ambrosoli, essere al servizio dello Stato voleva dire perseguire l'interesse generale, sapendo che ad ostacolare il suo lavoro sarebbero scesi in campo interessi trasversali e poteri privati. Non era arso dal sacro fuoco della legalità, che trasforma sempre il dovere in atto eroico; era semplicemente un uomo che svolgeva il suo lavoro con senso di responsabilità. È questo un concetto semplice e normale che ha permesso al mondo di evolversi e di progredire, ma che invece nel nostro paese il tempo ha trasfigurato. L'opera letteraria di Umberto Ambrosoli è riuscita a raccontare, attraverso la quotidianità del lavoro del padre, la dedizione solitaria e a volte anonima di uomini che si spendono con generosità. Attraverso il racconto di una delle storie più buie d'Italia, si fa strada il grande valore di quest'opera, ovvero la sensazione che non sia impossibile affrontare le fatiche o gli orrori. Pagina dopo pagina, *Qualunque cosa succeda* incita a non essere vili, e a non barattare la dignità con la permanenza su una poltrona. Ti accende il desiderio di voler assomigliare a quell'avvocato rigoroso. Ti accende anche la speranza di riuscirci. Non per diventare eroi, ma per essere persone normali.”

PREMIO TERZANI 2010 | GIURIA

Angela Terzani
presidente

Giulio Anselmi
Toni Capuozzo
Andrea Filippi
Milena Gabanelli
Ettore Mo
Valerio Pellizzari
Peter Popham
Paolo Rumiz

UMBERTO AMBROSOLI

Avvocato penalista a Milano, è il più giovane dei figli di Giorgio Ambrosoli, che fu liquidatore della Banca Privata Italiana di Michele Sindona. Aveva otto anni quando un colpo di rivoltella lo privò del sostegno e dell'affetto di quel padre. Da anni è impegnato a raccontarne la vicenda umana e professionale, e a diffondere un modello di comportamento “normalmente esemplare”, che, se venisse seguito da ogni cittadino – e soprattutto da chi è investito di funzioni e responsabilità pubbliche – potrebbe ancora contribuire a salvare un paese che vive ora, come allora, una grave emergenza etica. Porta la sua testimonianza nelle scuole di tutta Italia e partecipa a convegni e iniziative pubbliche ed editoriali.

CONCORSO SCUOLE TIZIANO TERZANI 2010

| SESTA EDIZIONE |

SABATO 8 MAGGIO
ORE 8.30



PREMIAZIONE CONCORSO SCUOLE TIZIANO TERZANI – PRIMA SEZIONE

*In collaborazione con
l'Ufficio scolastico
regionale Fvg
e la Scuola media
"A. Manzoni" di Udine*

Conduce **Claudio de Maglio**

Premia i vincitori **Angela Terzani**

Interviene **Gherardo Colombo**

SABATO 8 MAGGIO
ORE 11.30



PREMIAZIONE CONCORSO SCUOLE TIZIANO TERZANI – SECONDA SEZIONE

*In collaborazione con
l'Ufficio scolastico
regionale Fvg
e la Scuola media
"A. Manzoni" di Udine*

Conduce **Claudio de Maglio**

Premiano i vincitori **Umberto Ambrosoli** e **Angela Terzani**

Interviene **Gherardo Colombo**

*Con il sostegno del
Gruppo editoriale
Mauri Spagnol
e di Trudi*

Umberto Ambrosoli

Avvocato penalista, è il più giovane dei figli di Giorgio Ambrosoli e autore di *Qualunque cosa succeda* (2009), Premio Terzani 2010.

Gherardo Colombo

Magistrato, ha condotto o collaborato alle più importanti inchieste italiane sull'intreccio illegale tra politica e interessi economico-finanziari: dalla P2 a Mani pulite, dal delitto Ambrosoli ai processi Imi-Sir e Sme. Con Anna Sarfatti ha scritto *Sei stato tu? La Costituzione attraverso le domande dei bambini* (2009).

Angela Terzani

Nata a Firenze da genitori tedeschi, ha conosciuto Tiziano Terzani a 18 anni e lo ha seguito da allora nelle sue peregrinazioni. Sulla loro vita in Asia ha scritto *Giorni cinesi* (1987) e *Giorni giapponesi* (1994). Dal 2004 vive di nuovo a Firenze. È presidente della giuria del Premio letterario internazionale Tiziano Terzani.

Claudio de Maglio

Attore, regista, drammaturgo. Dirige la Civica Accademia d'Arte Drammatica "Nico Pepe" di Udine

FOCUS ROMANIA

LOGGIA DEL LIONELLO / PIAZZETTA BELLONI
ORATORIO DEL CRISTO

● INCONTRI ● STORIE ● PROIEZIONI

un progetto del
Laboratorio sull'Europa centro-orientale

LOGGIA DEL LIONELLO
SABATO 8 MAGGIO ORE 11.30
INCONTRO

**“NOSTALGIA” SENZA PASSATO
NELLE NUOVE GENERAZIONI ROMENE**

**Beatrice
Comanescu
Dan Lungu
Cristian Pantazi**

modera
Tommaso Cerno

In Romania un'epoca è finita. La Cortina di Ferro è stata smantellata. Il Muro è crollato ormai da vent'anni. Anche quel paradiso chiamato Transizione sembra giunto al tramonto con l'ingresso del Paese in Europa. Resta il presente, e bisogna costruirlo. Perché allora la “nostalgia”? Cosa ne sanno le giovani generazioni di quell'altra “età dell'oro”, prima della cosiddetta rivoluzione? Poco ormai “in realtà”, ma quel poco trasfigurato negli aneddoti raccontati da “quelli che c'erano”. Abbastanza tuttavia per affidare quelle leggende metropolitane a una dimensione mitologica. “Nostalgia” indotta dunque, ma forse utile per medicare l'inquietudine di un presente che delude e di un futuro che non promette riscatti definitivi.

*In partenariato con
l'Istituto romeno di
cultura e ricerca
umanistica di Venezia
e il Consolato generale
di Romania di Trieste*

Beatrice Comanescu

E' direttrice di *TVR International*, canale internazionale della tv pubblica romena.

Cristian Pantazi

Caporedattore di *HotNews.ro*, coordina un gruppo di più di 50 giornalisti e un gran numero di collaboratori, contribuendo attivamente allo sviluppo dell'informazione in rete.

Dan Lungu

E' uno dei più amati e rappresentativi scrittori della nuova generazione. In italiano sono usciti: *Il paradiso delle galline* (2004) e *Sono una vecchia comunista* (2007).

Tommaso Cerno

Giornalista de *L'Espresso*, è autore di inchieste a sfondo politico, economico e sociale, alcune delle quali condotte in Romania. Premio Cronista 2009 per il caso Englaro.

ORATORIO DEL CRISTO
SABATO 8 MAGGIO ORE 15.30
PROIEZIONE

I RACCONTI DELL'ETÀ DELL'ORO – PRIMA PARTE
Il racconto della visita ufficiale - Il racconto del fotografo ufficiale
Il racconto del poliziotto avido

un film di
Hanno Höfer
Razvan Marculescu
Cristian Mungiu
Constantin Popescu
Ioana Uricaru
Durata 53 minuti

Il film, concepito collettivamente sotto la guida di Cristian Mungiu, racconta in chiave (auto)ironica sei diverse sfaccettature della vita ordinaria di un popolo, umiliato dalla stupidità di un regime prossimo al tramonto e ridotto alla fame da un insopportabile debito pubblico. Tre delle leggende metropolitane che si tramandavano di bocca in bocca negli ultimi difficili anni della dittatura comunista, trasfigurate dalla distanza in uno stile lirico, grottesco, comico, surreale. Ma il film vuole anche rievocare in modo nostalgico, attraverso la musica, gli oggetti, le abitudini e tutti gli stereotipi di un'epoca, la gioventù della generazione anni '80.

*In collaborazione con
Alpe Adria Cinema*

PIAZZETTA BELLONI
SABATO 8 MAGGIO ORE 17
STORIA

ALLUNAGGIO DI UN IMMIGRATO INNAMORATO

Mihai Mircea
Butcovan

introduce
Gabriela Preda

È proprio come sbarcare su un altro pianeta capitare a Milano dalla Romania. Se poi ci si innamora di una bella ragazza italiana doc, con tanto di pedigree Brianzolo, ci si ama per ben diciotto mesi, e si scopre che la signorina è una leghista militante, le cose si complicano. Resta un racconto in forma di diario, che raccoglie la stralunata avventura d'amore di un migrante, comica e paradossale, ironica e disperata: un viaggio poetico e disincantato nei sentimenti di una quotidianità urbana, la nostra, che oppone confini e frontiere impossibili da scavalcare, soprattutto quelli eretti dai pregiudizi.

Mihai Mircea Butcovan

Narratore e poeta romeno, in Italia dal 1991, collabora con *Internazionale*, *il Manifesto* e *Caposud*. È autore di *Allunaggio di un immigrato innamorato* (2006).

Gabriela Preda

Giornalista, è corrispondente dall'Italia della televisione nazionale romena *PrimaTv*. Esperta di diritti umani, scrive per *la Repubblica*, *Il Piccolo*, *Internazionale*.

DOMENICA 9 MAGGIO | FOCUS ROMANIA

ORATORIO DEL CRISTO
DOMENICA 9 MAGGIO ORE 10
PROIEZIONE

FURLÀNS DI ROMANIA

un documentario di
Gianni Fachin
Durata 60 minuti

intervengono
Gianni Fachin
Nicolae Luca

*In collaborazione con
l'Ente Friuli nel Mondo*

Intorno al 1860 emigrarono dal Friuli Venezia Giulia in Romania molti lavoratori specializzati. Andavano a fare i boscaioli, gli scalpellini, i lapicidi, i carpentieri, i muratori, i piastrellisti, i fabbri, gli agricoltori. All'inizio da soli, con contratti stagionali. In un secondo tempo, nuclei familiari di origine friulana si insediarono in diverse regioni della Romania. Le testimonianze dei discendenti degli emigrati friulani, raccolte nel documentario di Gianni Fachin, costituiscono un modo per salvare dall'oblio un pezzo di storia che sta scomparendo.

Gianni Fachin

Realizza documentari culturali e divulgativi, video industriali e istituzionali e collabora alla realizzazione di trasmissioni televisive.

Nicolae Luca

Formatosi come italianista all'Università di Bucarest, è scrittore e documentarista. Collabora a programmi della radio-televisione romena su temi della cultura italiana.

LOGGIA DEL LIONELLO
DOM. 9 MAGGIO ORE 11.30
INCONTRO

Viorel Badea
Pietro Cingolani
Ioan Iacob
Paolo Sartori

modera

Daniele Pantaleoni

con un intervento di
Catalin Avramescu

*In partenariato con
l'Istituto romeno di
cultura e ricerca
umanistica di Venezia
e il Consolato generale
di Romania di Trieste*

ITALIA-ROMANIA 3 PARI: LEGALITÀ, SCAMBI ECONOMICI, MOVIMENTI MIGRATORI

In Romania sono più di ventimila le imprese a capitale italiano o misto nate negli ultimi 10 anni. I motivi? Manodopera a basso costo relativamente specializzata, fiscalità ridotta, bassa sindacalizzazione, ma anche una chiara affinità culturale tra i due popoli. In Italia sono più di un milione i romeni che lavorano e contribuiscono per circa 1,2 miliardi di euro al Pil nazionale. Realtà e numeri che hanno creato un movimento migratorio continuo di persone tra i due paesi. Corollario marginale di questi rapporti è la criminalità: quella romena in Italia, poco organizzata ma molto mediatizzata; quella organizzata italiana, che sceglie la Romania per il riciclaggio e la latitanza.

Catalin Avramescu

E' Consigliere di Stato nell'Amministrazione presidenziale della Romania. Ha una formazione socio-politica e filosofica e insegna nelle Università di Bucarest e di Helsinki.

Pietro Cingolani

Antropologo assegnista all'Università di Torino, studia le migrazioni dall'Europa Orientale ed è autore di *Romeni d'Italia. Migrazioni, vita quotidiana e legami transnazionali* (2009).

Paolo Sartori

E' direttore dell'Ufficio regionale di coordinamento informativo del Dipartimento della Pubblica sicurezza italiano a Bucarest, con competenza su 10 paesi. Si occupa di prevenzione e contrasto alla criminalità - organizzata e non - e al terrorismo transnazionale.

Viorel Badea

E' Senatore per i rumeni all'estero e Vicepresidente della commissione politica affari esteri del Parlamento romeno.

Ioan Iacob

E' Console per le relazioni commerciali presso il Consolato generale di Romania a Trieste.

Daniele Pantaleoni

Vive e lavora a Timisoara, nella cui Università insegna. Collabora con diverse associazioni e riviste che promuovono i rapporti culturali tra Italia e Romania.

ORATORIO DEL CRISTO
DOMENICA 9 MAGGIO ORE 15
PROIEZIONE

un film di
Hanno Höfer
Razvan Marculescu
Cristian Mungiu
Constantin Popescu
Ioana Uricaru
Durata 85 minuti

*In collaborazione con
Alpe Adria Cinema*

I RACCONTI DELL'ETÀ DELL'ORO - SECONDA PARTE

Il racconto dei venditori d'aria - Il racconto del trasportatore di polli Il racconto dell'attivista zelante

Il film, concepito collettivamente sotto la guida di Cristian Mungiu, racconta in chiave (auto)ironica sei diverse sfaccettature della vita ordinaria di un popolo, umiliato dalla stupidità di un regime prossimo al tramonto e ridotto alla fame da un insopportabile debito pubblico. Tre delle leggende metropolitane che si tramandavano di bocca in bocca negli ultimi difficili anni della dittatura comunista, trasfigurate dalla distanza in uno stile lirico, grottesco, comico, surreale. Ma il film vuole anche rievocare in modo nostalgico, attraverso la musica, gli oggetti, le abitudini e tutti gli stereotipi di un'epoca, la gioventù della generazione anni '80.

ORATORIO DEL CRISTO
LARGO OSPEDALE VECCHIO

● PROIEZIONI ● SPETTACOLI ● INCONTRI

SABATO 8 MAGGIO
ORE 10.30
PROIEZIONE

LE AZIENDE IN-VISIBILI

proiezione del
cortometraggio
Test attitudinale
di Adelchi Battista
e Cristina Lauro

Una ricerca individuale e collettiva che varca, grazie alla forza dell'analogia e alla molteplicità dei piani comunicativi, i confini del tradizionale modo di guardare all'impresa, utilizzandola come metafora per parlare della nostra contemporaneità. Il cortometraggio, ispirato a *Le Città Invisibili* di Calvino, costituisce l'ultima realizzazione di un movimento culturale nato 15 anni fa, lo *humanistic management*, e propone una riflessione sulla vita contemporanea in un momento di enormi trasformazioni socio-tecnologiche.

intervengono

Adelchi Battista
Marco Minghetti

Adelchi Battista

Musicista e autore radio/tv per la Rai e Radio24, ha curato i testi per *Le Parole Altre - Il lungo viaggio di Tiziano Terzani* (2010).

Marco Minghetti

Già direttore della Scuola di management "Enrico Mattei" è ora direttore responsabile di *ideaTREGO*, primo social media per l'innovazione sociale.

SABATO 8 MAGGIO
ORE 12
PROIEZIONE

LA STRADA DI LEVI DA AUSCHWITZ AL POSTCOMUNISMO

un documentario di
Davide Ferrario
e Marco Belpoliti
Durata 90 minuti

Dopo oltre sessant'anni dalla liberazione di Primo Levi da Auschwitz, una piccola troupe cinematografica ne ripercorre il tortuoso viaggio di ritorno: Polonia, Ucraina, Bielorussia, Moldavia, Romania, Ungheria, Slovacchia, Austria, Germania e finalmente l'Italia. La realtà attuale di quei luoghi è filtrata dalle struggenti parole dell'autore de *La tregua*. Ne scaturisce un *road-movie* che racconta l'Europa del dopo-muro, le sue contraddizioni tra scorie ex-comuniste, antichi nazionalismi, vecchie e nuove povertà, il miraggio dell'emigrazione, le speranze frustrate di un continente alla ricerca della propria difficile identità.

A cura del
*Laboratorio sull'Europa
centro-orientale*

Davide Ferrario

È autore di film e documentari. L'ultimo film: *Lutta colpa di Giuda* (2009); tra i documentari: *I-Tigi a Gibellina* (con Marco Paolini, 2002), sulla strage di Ustica.

Marco Belpoliti

È saggista e scrittore. Tra i suoi libri più recenti: *La foto di Moro* (2008) e *Il corpo del capo* (2009). Ha curato per Einaudi l'edizione delle *Opere* di Primo Levi (1997).

SABATO 8 MAGGIO
ORE 14
PROIEZIONE

IO, LA MIA FAMIGLIA ROM E WOODY ALLEN

un documentario di
Laura Hailovic
Durata 50 minuti

Una ragazza rom, che abita con i suoi in un quartiere popolare alla periferia di Torino, esplora i cambiamenti e le difficoltà della nuova vita stanziale, affrontando i contrasti e le incomprensioni che fin da bambina la accompagnano nelle relazioni con i “Gagè”, tutti quelli che non sono rom. Attraverso i ricordi dei suoi familiari, tra cui l'anziana nonna che ancora vive in un campo, le fotografie e i filmati del padre – che negli anni documenta la vita quotidiana della piccola comunità – scopriamo una realtà fino ad oggi filtrata solo dagli stereotipi e dai luoghi comuni.

*A cura del
Laboratorio sull'Europa
centro-orientale*

Laura Hailovic

Giovanissima regista, ha già meritato con questo primo documentario alcuni lusinghieri riconoscimenti.

SABATO 8 MAGGIO
ORE 15.30
PROIEZIONE

FOCUS ROMANIA I RACCONTI DELL'ETÀ DELL'ORO – PRIMA PARTE

👁️ vedi “Focus Romania”, pag. 36

SABATO 8 MAGGIO
ORE 16.30
PROIEZIONE

IL CORPO DELLE DONNE

un documentario di
Lorella Zanardo
Durata 25 minuti

Le donne “originali”, ciascuna con la propria fisionomia irripetibile, stanno scomparendo dalla tv. Al loro posto si è diffusa e si sta imponendo l'ossessiva rappresentazione di un modello omologato di donna: manipolato nel corpo e nei lineamenti del volto, reso inespressivo dalla chirurgia eppure per tutte ugualmente sfigurato, grottesco, volgare. Perché questa umiliante cancellazione di ogni traccia di autenticità/singularità? Perché questa rimozione di ogni segnale del trascorrere del tempo? Perché questo narcisistico uso del corpo delle donne come puro oggetto di esibizione e seduzione: consentito, accettato, autopunitivo?

Presentazione del libro
Il corpo delle donne e
incontro con l'autore,
Lorella Zanardo

Lorella Zanardo

Formatrice e docente, si occupa di tematiche inerenti il femminile. Fa parte del comitato direttivo di Win, organizzazione internazionale di donne professioniste.

SABATO 8 MAGGIO
ORE 18
SPETTACOLO

CONCERTO APERITIVO CON IL CONSERVATORIO

Concerto degli allievi del **Conservatorio “J. Tomadini”** di Udine

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 10
PROIEZIONE

FOCUS ROMANIA
FURLÀNS DI ROMANIA

👉 vedi "Focus Romania", pag. 37

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 12
SPETTACOLO

APERITIVO IN MUSICA
PREMIO AMICI DELLA MUSICA

Concerto di **Izidor Erazem Grafenauer**

Musiche di Johann Sebastian Bach, Federico Moreno Torroba,
Niccolò Paganini, Giulio Regondi

Izidor Erazem Grafenauer

Iniziati gli studi all'età di sette anni, dal 2009 studia alla Ljubljana Academy of Music. Premio Speciale vicino/lontano 2009 al 5° Concorso Euroregione, organizzato dagli Amici della Musica di Udine.

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 15
PROIEZIONE

FOCUS ROMANIA
I RACCONTI DELL'ETÀ DELL'ORO - SECONDA PARTE

👉 vedi "Focus Romania", pag. 38

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 17
INCONTRO

NEURO-ESTETICA:
RAGIONI SCIENTIFICHE E SPERIMENTAZIONI ARTISTICHE

Nicola Canessa
Pier Luigi Capucci
Luca Francesco
Ticini

introduce

Stefano Coletto

Le nuove generazioni di artisti compiono sperimentazioni e lavorano sempre più spesso con dati, strumenti e metodologie importati dalle neuroscienze, realizzando opere complesse che interrogano la natura stessa dell'esperienza artistica. La riflessione estetica basata sulle scoperte nel campo delle neuroscienze è dunque uno dei temi teorici obbligati della cultura artistica contemporanea. Così, dall'inizio degli anni '90, la neuroestetica ha cominciato a dotarsi di solide fondamenta teoriche e le scoperte sul funzionamento del cervello umano sono divenute occasione di esercizio critico e di analisi delle opere d'arte.

*In collaborazione con
la Fondazione
Bevilacqua La Masa
di Venezia*

Nicola Canessa

Come psicologo ricercatore dell'Università Vita-Salute San Raffaele di Milano, si occupa di Neuroeconomia, Neuroscienze sociali e Neuroestetica.

Luca Francesco Ticini

Neuroscienziato, studia i meccanismi di percezione estetica e di creatività artistica al Max Planck Institute for Human Cognitive and Brain Sciences di Leipzig (Germania).

Pier Luigi Capucci

Teorico dei linguaggi e delle tecniche di rappresentazione e comunicazione e delle relazioni tra forme artistiche, scienze e tecnologie. Tiene seminari e conferenze in tutto il mondo.

Stefano Coletto

Storico dell'arte, cura il progetto "Tomorrow now. Pratiche artistiche contemporanee nella cultura digitale" per la Fondazione Bevilacqua La Masa di Venezia.

.....
DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 18.30
PROIEZIONE
.....

LETTERA 22

un documentario di
Emanuele Piccardo
Durata 46 minuti

interviene
Emanuele Piccardo

*In collaborazione con
l'Ordine degli Architetti
di Udine e
il Dipartimento
di Ingegneria civile
e Architettura
dell'Università di Udine*

Racconto rigoroso di una straordinaria avventura umana, industriale, culturale e architettonica attraverso le opere rimaste e immediatamente riconoscibili: le architetture. Un viaggio all'interno di un mondo, quello olivettiano, che ha determinato l'evoluzione economica, sociale, politica e culturale dell'Italia del dopoguerra. Un'esperienza imprenditoriale – tuttora all'avanguardia in Italia e nel mondo – che ha segnato la storia del nostro paese, contribuendo per un trentennio alla formazione della sua classe dirigente.

Emanuele Piccardo

Architetto, fotografo, film-maker, attento osservatore dei fenomeni sociali contemporanei, cura iniziative che mettono in relazione architettura, paesaggio e società civile.

IN LIBRERIA

LIBRERIA EINAUDI / LIBRERIA FELTRINELLI / LIBRERIA FRIULI
LIBRERIA GIUNTI / LIBRERIA LA PECORA NERA / LIBRERIA
LIBRINCENTRO / LIBRERIA MODERNA / LIBRERIA RIBIS

● PRESENTAZIONE DI LIBRI ● INCONTRI

MERCOLEDÌ 5 MAGGIO | IN LIBRERIA

MERCOLEDÌ 5 MAGGIO
ORE 18
LIBRERIA LA PECORA NERA

IL GIOCO DURO DELL'INTEGRAZIONE

presentazione
del libro e incontro
con l'autore

Davide Zoletto

Quali sono i giochi preferiti dei bambini nati in Italia da genitori migranti? E come è possibile promuovere percorsi educativi interculturali che, partendo da giochi e sport, riescano a coinvolgere ragazzi migranti e italiani insieme, a scuola e altrove? Insegnanti ed educatori troveranno risposta a tali domande in questo libro, che esplora alcuni dei luoghi dove "si gioca" oggi l'integrazione in Italia. Ne emerge un quadro in cui si incontrano esempi concreti di cortili, parchi e piazze dove ragazzi italiani e stranieri, giocando insieme, imparano a conoscersi e apprezzarsi.

Davide Zoletto

Insegna Pedagogia all'Università di Udine. Sul tema dell'integrazione a scuola ha pubblicato *Straniero in classe* (2007). È membro del comitato scientifico di vicino/lontano.

MERCOLEDÌ 5 MAGGIO
ORE 18.30
LIBRERIA EINAUDI

LA FILOSOFIA DI ALFRED HITCHCOCK

presentazione del
libro *Cinema, tempo
e soggetto* e incontro
con l'autore

Damiano Cantone

introduce

Luca Taddio

Gilles Deleuze, alla fine del secolo scorso, diceva di voler considerare gli autori di cinema come dei pensatori da ascrivere alla storia della filosofia. E se cominciasimo a prendere sul serio questa indicazione di lavoro? Alfred Hitchcock, per esempio: i suoi capolavori sono classificati banalmente come dei thriller. Ma se provassimo a porgli delle domande diverse, fuori dai cliché critici, ci imbattemmo in un filosofo audace e interessante. Talmente importante per l'estetica filosofica da segnare una tappa nello sviluppo di uno dei concetti più classici di questa disciplina: quello di sublime.

Damiano Cantone

Insegna Estetica all'Università di Trieste. Studia i rapporti fra cinema e filosofia. È redattore di *aut aut*.

Luca Taddio

Insegna Estetica all'Università di Udine nel corso di Scienze dell'Architettura. Si occupa di filosofia della percezione e di teoria dell'immagine. Editore e grafico, è autore di *Fenomenologia eretica* (2010).

GIOVEDÌ 6 MAGGIO | IN LIBRERIA

GIOVEDÌ 6 MAGGIO
ORE 18
LIBRERIA FRIULI

IL GESUITA CHE DISEGNÒ LA CINA

presentazione
del libro e incontro
con l'autore

Giuseppe O. Longo

intervengono

Fabio Pagan

Mario Turello

La mitica "Terra di Mezzo" rimase sconosciuta fino all'inizio del Seicento, quando il gesuita Matteo Ricci penetrò in quell'immenso paese, facendo conoscere la civiltà europea alla Cina. Un altro grande gesuita, il trentino Martino Martini, fece invece conoscere il volto della Cina all'Europa. Protagonista di questo fecondo incontro di civiltà e di tradizioni, propugnatore di una prassi missionaria tollerante, interpretò il proprio apostolato con saggezza ed equilibrio, ma anche con rigore e disciplina. Nominato mandarino, diventò cinese egli stesso per lingua, costumi e abiti, pur non rinunciando alla sua fede.

Giuseppe O. Longo

Teorico dell'informazione e divulgatore scientifico, drammaturgo e attore, studia l'unità-complessità della persona dentro la complessità-unità del mondo.

Fabio Pagan

Biologo e giornalista, collabora a opere enciclopediche ed è uno dei conduttori della trasmissione quotidiana Rai *Radio3 Scienza*.

Mario Turello

Insegnante, saggista, critico letterario; collabora con il *Messaggero Veneto*, *La Vita Cattolica* e *Il Sole 24 Ore-Nordest*.

VENERDÌ 7 MAGGIO | IN LIBRERIA

VENERDÌ 7 MAGGIO
ORE 18
LIBRERIA LIBRINCENTRO

MAONOMICS

presentazione
del libro e incontro
con l'autore
Loretta Napoleoni

introduce
**Patrizia Tiberi
Vipraio**

Come capitalisti, i cinesi offrono un modello di crescita e di sviluppo che potrebbe diventare il nostro. Il capitalismo *made in China* usa tutto ciò che funziona ed è quindi più flessibile e più attuale del modello economico occidentale, strangolato dai dogmi del neo-liberismo. Vive di paradossi, certo, come la coesistenza tra il massimo dell'intervento e del controllo statale e il massimo della spregiudicatezza nell'iniziativa privata. Guardando all'Italia e all'Europa, l'autrice illustra con dati ed esempi inattesi la lezione che dovremmo imparare dai cinesi.

Loretta Napoleoni

Economista italiana di formazione anglosassone, è tra i massimi esperti mondiali di terrorismo ed è per questo consulente di governi, forze di sicurezza, banche e network televisivi internazionali. *Maonomics* è il suo ultimo libro.

Patrizia Tiberi Vipraio

Insegna Politica monetaria internazionale ed Economia internazionale all'Università di Udine.

VENERDÌ 7 MAGGIO
ORE 18.30
LIBRERIA MODERNA

IL TURBANTE E LA CORONA

presentazione
del libro e incontro
con l'autore
Alberto Negri

introduce
Valerio Pellizzari

Qual è il segreto della solidità della Repubblica islamica, che con tutte le sue ombre continua a guidare una società vivace e complessa, attraversata da mille contraddizioni? L'autore ripercorre la storia dell'Iran per rintracciare le origini profonde della rivoluzione islamica – quando un turbante da mullah aveva preso il posto della corona imperiale –, esplorandone i luoghi, interrogandone i protagonisti, rivelando “le colpe” dell'Occidente e districando la capillare rete di alleanze fra le forze economiche e religiose che da trent'anni vanificano ogni speranza di riforma nella “Repubblica degli ayatollah”.

Alberto Negri

Come inviato de *Il Sole 24 Ore*, ha seguito i principali eventi politici e bellici degli ultimi vent'anni in Medio Oriente, Africa, Balcani, Asia centrale.

Valerio Pellizzari

Ha seguito come inviato i conflitti e gli sviluppi della politica centro-asiatica degli ultimi trent'anni. È membro della giuria del Premio Terzani e del comitato scientifico di vicino/lontano.

SABATO 8 MAGGIO | IN LIBRERIA

SABATO 8 MAGGIO
ORE 11
LIBRERIA LIBRINCENTRO

AMORE CIVILE

presentazione
del libro e incontro
con il curatore
Francesco Bilotta

introduce
Luca Taddio

Le norme del Codice civile sulla famiglia sono per lo più un retaggio storico e non sono adatte alla nostra società. Dopo due anni di lavori, è stato redatto un progetto di riforma moderno, laico, rispettoso della Costituzione. Alcuni studiosi e *policy maker* illustrano tale progetto nel saggio che viene qui presentato dal curatore (con B. de Filippis, 2009).

Francesco Bilotta

Avvocato e ricercatore di diritto privato, ha collaborato alla stesura della proposta di legge sui Pacs ed è autore di *Le unioni tra persone dello stesso sesso* (2008).

Luca Taddio

Insegna Estetica all'Università di Udine nel corso di Scienze dell'Architettura. Si occupa di filosofia della percezione e di teoria dell'immagine. Editore e grafico, è autore di *Fenomenologia eretica* (2010).

SABATO 8 MAGGIO
ORE 15
LIBRERIA FELTRINELLI

incontro con
Gelindo Castellarin
Giuliana Grando
Laura Storti

introduce
Laura Martini

*A cura della
Scuola lacaniana
di psicoanalisi,
sezione di Udine*

LA DONNA STRANIERA E GLI USI DEL GODIMENTO NELLA CONTEMPORANEITÀ

Cosa succede quando “il femminile” è la donna straniera: improbabile sposa di maschi nostrani, badante, oggetto del desiderio nelle lap dance o prostituta; ma soprattutto portatrice di un modo “differente” – e non “diverso” – di vivere la femminilità, alla maniera delle culture musulmane, africane, sudamericane, orientali? Una riflessione su “il femminile” oggi. E al centro di tutto, la questione del godimento: manipolato e orientato da una perversa costruzione del desiderio ad opera di una pervasiva e assai discutibile videocrazia.

Gelindo Castellarin
Psicoterapeuta di scuola lacaniana. È docente di Psicoanalisi e Neuroscienze all'Istituto freudiano di Milano. Segretario della Scuola lacaniana di psicoanalisi di Udine.

Laura Storti
Psicoanalista lacaniana, esercita a Roma, dove è responsabile del consultorio di psicoanalisi applicata della Casa internazionale delle donne di Roma.

Giuliana Grando
Psicoanalista lacaniana, esercita a Venezia ed è docente dell'Istituto freudiano di Milano. Collaboratore Wae's - Centro Internazionale delle donne per la pace.

Laura Martini
Psicologa, psicoterapeuta lacaniana. È responsabile della biblioteca e coordinatore degli eventi della segreteria udinese della Scuola lacaniana di psicoanalisi.

SABATO 8 MAGGIO
ORE 16
LIBRERIA RIBIS

presentazione
del libro e incontro
con l'autore
Franca Roiatti

introduce
Toni Capuozzo

IL NUOVO COLONIALISMO. CACCIA ALLE TERRE COLTIVABILI

In Africa, Asia, Sud America, venti milioni di ettari di terra coltivabile sono caduti, solo negli ultimi due anni, nelle mire speculative di paesi ricchi, potenze emergenti, multinazionali, fondi di investimento e aziende private. Per paesi come Cina, India, Arabia Saudita quei terreni fertili costituiscono il futuro della propria sicurezza alimentare; per fondi e aziende la posta in gioco è la possibilità di cavalcare il nuovo business dei biocarburanti. In mezzo, una massa di contadini che rischia, per un pugno di promesse, di essere privata della terra che ne garantisce la sussistenza.

Franca Roiatti
Giornalista, dopo aver lavorato per diversi quotidiani, settimanali, emittenti radio, oggi scrive di esteri su *Panorama*.

Toni Capuozzo
Giornalista e scrittore, è vicedirettore e inviato del Tg5, per il quale cura e conduce anche il settimanale *Terra!*

SABATO 8 MAGGIO
ORE 16.30
LIBRERIA FRIULI

IDENTITÀ E PAURA

presentazione
dell'ottavo volume
della collana
"vicino/lontano" e
incontro con l'autore
Renzo Guolo

Gli immigrati, troppi e così "diversi", appaiono agli autoctoni espressione di una palese violazione di antichi confini – territoriali e simbolici – e sollevano ancestrali paure. Da qui il tentativo di ricostruire una "comunità impossibile", purificata da presenze estranee. Discutere e riconoscere il carattere strutturale di tale processo significa favorire l'adozione di un modello d'integrazione mirato a garantire coesione in presenza di differenti culture, provando a riscrivere il patto che lega una comunità al territorio.

introduce
Norma Zamparo

Renzo Guolo

Docente di Sociologia nelle Università di Padova e Torino, si occupa di conflitti e integrazione nelle società multiculturali, di fondamentalismi contemporanei e del rapporto tra identità e globalizzazione.

Norma Zamparo

E' direttore editoriale della Forum-Editrice Universitaria Udinese, che pubblica, tra l'altro, la collana vicino/lontano.

SABATO 8 MAGGIO
ORE 17
LIBRERIA MODERNA

LA RIVOLUZIONE IMPOSSIBILE

presentazione
del libro e incontro
con il curatore
Marco Tarchi

Un'analisi scientifica che ricostruisce il tassello mancante delle tante ricostruzioni del «fascismo degli anni di piombo». Ne emerge il lato confuso e contraddittorio, ma anche luminoso e ludico, fatto di passioni e ambizioni ingenuie e insieme costruttive, opposto al versante oscuro, fatto invece di impulsi cruenti e omicidi, così spesso descritto come il carattere dominante dell'«arcipelago nero». Un lato che talvolta si confonde con l'altro o ne fu sopraffatto, ma riuscì a prevalere in molti militanti, che nella stagione più dura della guerra per bande nere e rosse non smarrirono l'anima.

introduce
Giancarlo Bertuzzi

Marco Tarchi

Docente di Scienza, Comunicazione e Teoria politica all'Università di Firenze e studioso dei processi di crisi nei regimi democratici e della cultura della destra nell'Italia repubblicana.

Giancarlo Bertuzzi

Già docente di Storia contemporanea, è ora presidente dell'Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli Venezia Giulia.

SABATO 8 MAGGIO
ORE 18
LIBRERIA FELTRINELLI

GLI OCCHI DI STALIN

presentazione
del libro e incontro
con l'autore
Gian Piero Piretto

Cinema, cartelloni pubblicitari, monumenti: attraverso immagini di diverso ambito, oggetto di specifica analisi e commento, si indaga il ventennio che ha visto l'affermazione di Stalin negli anni '30 e '40 del XX secolo. La particolare situazione, impostata sull'ambiguo binomio terrore/euforia, costituisce il filo rosso che lega i capitoli, dedicati a momenti differenti della costruzione del discorso totalitario: dai festeggiamenti in tempo di terrore all'epopea della Grande guerra patriottica, passando attraverso etichette di fiammiferi e carte di caramella.

introduce
Davide Zoletto

Gian Piero Piretto

Insegna Cultura russa e Metodologia della cultura visuale all'Università di Milano. Tra le sue pubblicazioni, *Il radioso avvenire. Mitologie culturali sovietiche* (2001).

Davide Zoletto

Insegna Pedagogia all'Università di Udine. Ha pubblicato: *Straniero in classe* (2007) e *Il gioco duro dell'integrazione* (2010). E' membro del comitato scientifico di vicino/lontano.

A cura del
*Laboratorio sull'Europa
centro-orientale*

SABATO 8 MAGGIO
ORE 18.30
LIBRERIA FRIULI

AFFA TAFFA

presentazione
del libro e incontro
con l'autore,
Tommaso Cerno

interviene
Paolo Maurensig

Gianfranco Angelico
Benvenuto presenta
"Passato e futuro",
una installazione
ispirata al libro

Dopo essere divenuto per passatempo traduttore di lettere d'amore su commissione, il protagonista viene imprevedibilmente catapultato dal Friuli alla Francia, in un viaggio che lo porta alla scoperta della verità sulla sua famiglia e su se stesso. Fino a fare i conti con un'omosessualità sempre celata. Prima opera narrativa dell'autore, *Affa Taffa* è una fiaba moderna, che dietro il sorriso apre uno spaccato inclemente sulla provincia italiana. Con un lieto fine soltanto apparente.

Tommaso Cerno
Giornalista de *L'Espresso*, è autore di inchieste a sfondo politico, economico e sociale. Premio Cronista 2009 per il caso Englaro, ha pubblicato il saggio *L'Ingorgo* (2008).

Paolo Maurensig
E' approdato al successo letterario con *La variante di Luneburg* (1993). Ultima uscita: *La tempesta. Il mistero di Giorgione* (2009).

DOMENICA 9 MAGGIO | IN LIBRERIA

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 10.30
LIBRERIA MODERNA

IL PAESE DELLE BADANTI

presentazione
del libro e incontro
con l'autore
Francesco Vietti

introduce
Franca Rigoni

A cura del
*Laboratorio sull'Europa
centro-orientale*

La catena globale della cura coinvolge mariti, figli, parenti, vicini di casa e amici in complesse dinamiche relazionali che mettono in profonda discussione, in Moldavia come in Romania o in Ucraina, gli equilibri dei piccoli villaggi rurali in cui vivono le famiglie delle donne che lavorano in Italia come "badanti". Esplorare tali mutamenti è l'unico modo per comprendere la rilevanza di un fenomeno che ha cambiato non solo la vita di tante famiglie italiane, ma anche le società di una buona parte dell'Europa orientale, protagonista della più vasta e silenziosa migrazione transnazionale di questo inizio secolo.

Francesco Vietti
Ha condotto ricerche sul campo nei Balcani e nelle repubbliche ex sovietiche e collabora con il Centro interculturale della Città di Torino.

Franca Rigoni
Vicepresidente di vicino/lontano.

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 11
LIBRERIA GIUNTI

PAROLE CHE PROVOCANO

presentazione
del libro e incontro
con il curatore
Sergia Adamo

introduce
Graziella Berto

Offese razziste, insulti a sfondo sessuale, ingiurie che feriscono minoranze: parole che provocano e che sfuggono facilmente al controllo. Basta fare appello alla censura per contenerle? Secondo Judith Butler, la più nota filosofa statunitense contemporanea, conta invece rivendicare una diversa possibilità di intervento politico: si può sempre far sì che, ripetendo quelle parole, esse circolino in contesti diversi e acquisiscano nuovi significati, agendo talvolta contro la stessa violenza che le ha prodotte.

Sergia Adamo
Insegna Teoria della letteratura all'Università di Trieste. Tra le sue pubblicazioni, la cura del fascicolo di *aut aut* su Judith Butler: *Violenza e non-violenza* (2009).

Graziella Berto
Redattrice di *aut aut*, si occupa in particolare del rapporto tra filosofia e psicoanalisi e della questione della scrittura filosofica, anche in qualità di traduttrice.

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 16
LIBRERIA FELTRINELLI

AUT AUT - INATTUALITÀ DI PASOLINI

presentazione
del nuovo numero
della rivista
e incontro con
Pier Aldo Rovatti
Gianni Vattimo

Come mai Pasolini continua a essere uno scomodo compagno di strada, un "ospite" del nostro tormentato presente con il quale, nonostante i fiumi di parole che sono state scritte, non abbiamo certo finito di fare i conti? La risposta sta probabilmente nel fatto che la sua inattualità permane più che mai ora, in un momento in cui le coscienze sembrano addormentarsi nella trionfante omologazione che lui aveva lucidamente anticipato nei suoi ultimi scritti.

dialoghi inediti di
Pier Paolo Pasolini
letti da
Gianni Cianchi
Chiara Donada

Pier Aldo Rovatti

Docente di Filosofia teoretica e di Filosofia contemporanea all'Università di Trieste, dirige la rivista *aut aut*. Ultimo saggio: *Etica minima* (2010). È membro del comitato scientifico di vicino/lontano.

Gianni Cianchi

Regista e critico teatrale.

Gianni Vattimo

Docente dell'Università di Torino e filosofo del "pensiero debole" ben noto a livello internazionale, negli ultimi anni si è occupato del ruolo e del significato di un cristianesimo post-moderno.

Chiara Donada

Attrice.

PER BAMBINI | IN LIBRERIA

SABATO 8 MAGGIO
ORE 17.30
LIBRERIA LA PECORA NERA

IL MONDO PRIMA DEL MONDO

*A cura della
cooperativa Damatrà*

Un viaggio narrativo tra racconti e miti dedicato ai bambini dai 5 agli 8 anni.

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 17.30
LIBRERIA MODERNA

UN'ORA DA FAVOLA. STORIE DI BAMBINI VICINI E LONTANI

*A cura della
libreria Moderna*

Incontro per bambini

IN CITTÀ

CIRCOLO UFFICIALI / GALLERIA FOTOGRAFICA TINA MODOTTI
LARGO OSPEDALE VECCHIO / PALAZZO STRASSOLDO MANTICA
UNIVERSITÀ DI UDINE / VISIONARIO

● MOSTRE ● SPETTACOLI ● INCONTRI ● EVENTI

MERCOLEDÌ 5 MAGGIO | IN CITTÀ

MERCOLEDÌ 5 MAGGIO
GALLERIA FOTOGRAFICA
"TINA MODOTTI"
MERCATO DEL PESCE

CRISI DIMENTICATE

mostra fotografica di
**Medici Senza
Frontiere**

Orari di apertura
5 maggio, dalle 18 alle 21
6 - 9 maggio, dalle 10 alle 21

*Un progetto di
Medici Senza Frontiere
e Istituto Europeo
di Design di Milano,
sezione Arti visive*

Dieci grandi fotografi raccontano, per immagini, dieci crisi umanitarie, dieci emergenze sanitarie di cui i grandi media sembrano non accorgersi: nel Nord e Sud Sudan, in Pakistan, in Somalia, nello Yemen, in Sri Lanka, in Afghanistan e nella Repubblica Democratica del Congo. Tra queste, il fallimento della comunità internazionale nella lotta alla malnutrizione infantile: concausa della morte, ogni anno, di quasi 5 milioni di bambini al di sotto dei 5 anni.

Fotografie di:

Sven Torfinn, Yann de Fareins, Jihad Nga, Alber Vinas, Francesco Zizola, Alexander Gyadyelov, Emeryc Laurent-Gascoin, Martin Beaulieu, Mads Nissen, Barbara Sigge





.....

Medici Senza Frontiere è oggi la più grande organizzazione umanitaria indipendente di soccorso medico, presente in 63 paesi con 365 progetti. In un anno i team di MSF hanno effettuato più di 8.500.000 visite mediche, curato 1.300.000 casi di malaria, vaccinato 2.500.000 persone contro la meningite e 430.000 bambini contro il morbillo, effettuato più di 53.000 interventi chirurgici, assistito 12.000 donne vittime di violenza sessuale, aiutato a nascere più di 100.000 bambini, fornito il trattamento antiretrovirale a 112.000 persone sieropositive.

GIOVEDÌ 6 MAGGIO | IN CITTÀ

GIOVEDÌ 6 MAGGIO
ORE 18
VISIONARIO

IO-DIVERSITÀ CONVIVO, COABITO, CONDIVIDO

installazione delle
Officine creative

Io-diversità / convivo, coabito, condivido. È questo il titolo dell'installazione artistica con cui i grafici delle Officine creative partecipano alla sesta edizione di *vicino/lontano*. Nell'anno dedicato alla bio-diversità, gli autori vogliono suggerire una riflessione sulla diversità biologica, culturale e delle persone, sulla positiva e necessaria convivenza tra diversi, sul senso del limite che impone la condivisione dell'ambiente, delle risorse e delle culture, per dire insieme a voce alta: finalmente tutti diversi e non perciò diseguali.

.lab Centro di Formazione Professionale del Centro solidarietà giovani "G. Micesio"

Certificato ISO 9001:2000, organizza corsi di grafica editoriale, pubblicitaria e di comunicazione multimediale finanziati dal Fondo sociale europeo e dalla Regione Fvg.

VENERDÌ 7 MAGGIO | IN CITTÀ

VENERDÌ 7 MAGGIO | ORE 11
PALAZZO
STRASSOLDO MANTICA

EVENTO SPECIALE LA GABBIA D'ORO

presentazione
del libro e incontro
con l'autrice
Shirin Ebadi
Premio Nobel
per la Pace

introduce
**Alessandro
Mezzena Lona**

Le pigre estati all'ombra dei ciliegi e le sere d'inverno sotto il *korsi*; il sapore degli *halva* e le discussioni sulla moda europea: sono le consuetudini che scandiscono l'amicizia tra le famiglie di Shirin e Pari. Ma la rivoluzione islamica è destinata a cambiare tutto, sprofondando il paese intero in un baratro di violenza, corruzione, oppressione. È la storia vera di molte famiglie iraniane, vittime nel giro di pochi decenni di sconvolgimenti storici e politici che hanno messo i padri contro i figli, i fratelli contro i fratelli, e che hanno provocato l'emigrazione di milioni di cittadini.

Shirin Ebadi

Insegna all'Università di Teheran. Avvocato e pacifista, da sempre combatte per sostenere i diritti delle donne e dei bambini. È la prima donna musulmana, e la prima iraniana, ad aver ricevuto il Premio Nobel per la Pace (2003).

Alessandro Mezzena Lona

Responsabile delle pagine culturali del *Piccolo* di Trieste e critico letterario.

VENERDÌ 7 MAGGIO
ORE 14.30

SABATO 8 MAGGIO | ORE 9
UNIVERSITÀ DI UDINE

A cura dell'Università
di Udine

L'INDIPENDENZA DELLA MAGISTRATURA IN EUROPA E IL RUOLO DEI CONSIGLI DI GIUSTIZIA

In un'ottica comparativa, viene affrontato il tema delle garanzie di indipendenza dei magistrati ordinari, con specifico riferimento al ruolo svolto dai Consigli di giustizia. Ciò allo scopo di verificare la sussistenza di modelli comuni in Europa. In particolare vengono prese in esame le soluzioni adottate in alcuni Paesi dell'Europa dell'Est dopo il superamento del modello socialista. Infine, a fronte della compenetrazione che ormai sussiste tra i diversi sistemi di garanzia dei diritti, si pone il problema delle garanzie di indipendenza dei giudici sovranazionali ed internazionali.

VENERDÌ 7 MAGGIO
ORE 18
CITTÀ FIERA | MULTISEUM

A cura di
Graphicplayers

Con il sostegno di
Città Fiera

Fino al 13 giugno;
tutti i giorni, dalle 16 alle 19

FREE PRESS MOSTRA/CONCORSO INTERNAZIONALE DI GRAFICA

Viene esposta una selezione dei manifesti prodotti per partecipare al concorso *Free Press*, promosso dal gruppo Graphicplayers. Il concorso è rivolto a grafici nazionali e internazionali, studenti e professionisti della comunicazione visiva di età compresa tra i 15 e i 35 anni. Ha per tema la libertà di espressione e di informazione sia attraverso la stampa tradizionale, la radio e la televisione sia attraverso i nuovi media: internet, blog e social network.

SABATO 8 MAGGIO | IN CITTÀ

SABATO 8 MAGGIO
DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 16

regia di

Claudio de Maglio
assistente alla regia

Francesco Godina

con gli allievi del
primo corso della

**Civica Accademia
d'Arte Drammatica**

"Nico Pepe"

Con il sostegno di
Saf

TRASPORTO SORPRESO

Spettacolo a tappe su un autobus "di linea" che attraversa la città. Partenza e arrivo in largo Ospedale Vecchio.

Claudio de Maglio

Attore, regista, drammaturgo. Dirige la Civica Accademia d'Arte Drammatica "Nico Pepe" di Udine.

**Civica Accademia d'Arte Drammatica
"Nico Pepe"**

Struttura a carattere pubblico per la formazione teatrale, con sede a Udine. Accoglie allievi provenienti da tutto il territorio italiano e dagli stati limitrofi.

Francesco Godina

Attore, è uno dei fondatori dell'associazione culturale "Teatromuroquattro", che realizza produzioni di teatro civile e della memoria.

DOMENICA 9 MAGGIO | IN CITTÀ

DOMENICA 9 MAGGIO
ORE 16.30
CIRCOLO UFFICIALI

6° CONCORSO INTERNAZIONALE EUROREGIONE PREMIO AMICI DELLA MUSICA 2010

Cerimonia di chiusura e assegnazione dei Premi 2010

RINGRAZIAMENTI

vicino/lontano esprime un affettuoso ringraziamento ad Angela, Folco e Saskia Terzani.

Un grazie particolare anche a Valerio Pellizzari e a Fabrizio Gatti, ai componenti del **comitato scientifico** e ai membri della **giuria del Premio Terzani**.

Grazie a tutti gli ospiti di vicino/lontano 2010.

Grazie anche a: Gabriele Apostoli, Romano Argeo, Ariis Azienda Vitivinicola, Corina Badelita, Sabrina Baraccetti, Roberto Barbieri, Luisella Bellinaso, Thomas Bertacche, Anna Bertolo, Giancarlo Bertuzzi, Paolo Bevilacqua, Beatrice Bonato, Mariangela Buligatto, Matteo Buriani, Anna Candusso, Claudio Cattaruzza, Andrea Cecchini, Tommaso Cerno, Guglielmo Cevolin, Nicola Cianchi, Mario Cisilino, Pietro Coerezza, Ilaria Colagrossi, Valter Colle, Mariarita Coluccia, Flavia Commento, Marco D'Agostini, Fides De Monte, Carlo Della Vedova, Radu Dobre, Augusta Eniti, Angela e Emilio Innocente, Dan Ion, Monica Joita, Nicole Leghissa, Andrea Lucatello, Renzo Marcuzzi, Stefano Mauri, Max Mestroni, Renato Miani, Ella Mohammadi, Andrea Moro, Luca e Carla Nicolini, Alessandro Parussini, Maurizio Passerotti, Claudio Pellizzari, Daniela Perina, Paolo Petziol, Domenico Pignatelli, Margherita Piva, Donatella Quendolo, Francesco Rodaro, Nicoletta Romeo, Marco Rossitti, Giancarlo Rosso, Cristina Sain, Luisa Sello, Tiziano Sguazzero, Renato Sironi, Liliana Sormani, Daniele Tonelli, Michele Travagli, Enrico Varesco, Monica Vasciarelli, Vittorio Vella, Marco Vertovec, Loris Vescovo, Alice Vidussi, Norma Zamparo, Filiberto Zovico, Alessandro Zuliani.

Grazie anche ai **volontari per vicino/lontano 2010**: Agnese, Alessandra, Alessandro, Alessia, Alice (tutte e due), Andrea (tutti e due), Anna (tutte e quattro), Annamaria, Antonio, Arianna, Aurora, Caterina, Chiara (tutte e tre), Cinzia, Claudia, Claudio, Cristina (tutte e due), Daniele, Davide, Ekaterina, Elena, Eleonora, Elisa, Evita, Federica, Florian, Francesca (tutte e due), Francesco, Gabriele, Geetha, Gemma, Gianfranco, Giordano, Giuditta, Giulia, Giuliamaria, Giuseppina, Greta, Ingrid, Irene, Ivano, Katia, Laura (tutte e due), Leonardo, Lorenzo, Lorian, Luisella, Mallika, Manuela, Marco, Maria, Maria Grazia, Maria Silvia, Mariangela, Marianna, Marina, Marisa (tutte e due), Marta (tutte e due), Martina, Marzia, Melissa, Monica (tutte e due), Nelly, Nicola, Noela, Paolo, Rachele, Rezarta, Riccardo, Rossella, Rosy, Samantha, Sara, Serena, Sergio, Silvana, Stefano, Stephanie, Tiziano, Valentina, Veronica, Victor Gheorghe, Yleni.

IN COLLABORAZIONE CON



s\paesati



CINECITTÀ
LUCE



E CON

Assessorato alla Cultura,
Comune di Udine

Associazione "Amici della musica"

Aut aut

Centro di accoglienza "E. Balducci"
di Zugliano, Udine

Centro solidarietà giovani
"G. Micesio"

Consolato generale di Romania
a Trieste

Coro del Friuli Venezia Giulia

Editoriale L'espresso

Erdisu

Fondazione Bevilacqua La Masa
Graphicplayers

Historia- Gruppo studi storico
sociali Pordenone

Istituto romeno di cultura e ricerca
umanistica di Venezia

Libreria Einaudi

Libreria Feltrinelli

Libreria Giunti

Libreria Librincentro

Libreria Moderna

Libreria Ribis

LiMes

Modidi

Multiverso

Nordesteuropa.it

Ordine degli architetti di Udine

Reset

Scuola lacaniana di psicanalisi, Udine

Scuola media "A. Manzoni", Udine

Società filosofica italiana, sezione Fvg

Ufficio scolastico regionale Fvg

Università degli Studi di Udine

PER INFORMAZIONI

www.vicinolontano.it

Tel. 0432-201408

Vicino/lontano è anche su **Facebook**.

La partecipazione a tutti gli eventi è **libera** fino a esaurimento dei posti disponibili. In caso di sovraffollamento, per la Chiesa di San Francesco è previsto un ingresso preferenziale per gli **"Amici di vicino/lontano"** su presentazione della tessera 2010.

EVENTO SPECIALE VICINO/LONTANO 2010

NEGRI, FROCI, GIUDEI & CO.

L'ETERNA GUERRA CONTRO L'ALTRO

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

Mercoledì 5 maggio

I biglietti dello spettacolo sono in distribuzione, al prezzo di cortesia di **2 euro**, presso la biglietteria del **Teatro Nuovo Giovanni da Udine**, in via Trento 4, a partire da **lunedì 12 aprile**.

L'ingresso è **gratuito** per **studenti e dottorandi**, anche in mobilità internazionale, dell'**Università di Udine**. Per ritirare il biglietto, è **necessario esibire**, presso la biglietteria del Teatro, la **tessera Erdisu** o, nel caso dei dottorandi, fornire il proprio numero di matricola.

Orario della biglietteria

Da lunedì a sabato: ore 16-19

Telefono 0432/248418

Fax 0432/248420

INFOPOINT

A partire dal **23 aprile** sono attivi in **via Cavour** e in **piazza Matteotti due infopoint**, dove è possibile ritirare materiale informativo su vicino/lontano e sulla città di Udine e sottoscrivere la tessera degli "Amici di vicino/lontano" per il 2010.

STAND SOLIDAL

Sabato 8 e domenica 9 maggio, di fronte alla Chiesa di San Francesco, Coop Consumatori Nordest presenta al pubblico di vicino/lontano le iniziative del progetto "Stop World Poverty" e offre i prodotti della linea Solidal.

PREMIO TERZANI

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

Sabato 8 maggio

I biglietti della serata, gratuiti, sono disponibili, per un massimo di 2 a persona, presso l'infopoint della manifestazione, di fronte alla Chiesa di San Francesco, a partire dalle ore 10 di **venerdì 7 maggio 2010**. Gli **"Amici di vicino/lontano"** in possesso della **tessera 2010** possono ritirarli già a partire dalle ore 16 di **giovedì 6 maggio**.

Chi risiede fuori Regione può fare la prenotazione via fax allo 0432-201408, allegando alla richiesta la fotocopia della carta d'identità. I biglietti andranno ritirati presso l'infopoint di fronte alla Chiesa di San Francesco **entro le 18 di sabato 8 maggio**.

Eventuali biglietti ancora disponibili verranno distribuiti presso la biglietteria del **Teatro Nuovo Giovanni da Udine** a partire dalle **20 di sabato 8 maggio**.

BOOKSHOP

Le pubblicazioni degli ospiti di **vicino/lontano** sono in vendita nello spazio bookshop di fronte alla **Chiesa di San Francesco**.
A cura della Libreria Friuli
In collaborazione con Libreria Moderna, Libreria Ribis, Libreria Einaudi e Librincentro



- 1 Chiesa di San Francesco, largo Ospedale Vecchio
- 2 Loggia del Lionello / ☂ Sala Ajace, piazza Libertá
- 3 Piazzetta Belloni
- 4 Oratorio del Cristo, largo Ospedale Vecchio
- 5 Teatro Nuovo Giovanni da Udine, via Trento 4
- 6 Galleria fotografica "Tina Modotti" (Mercato del Pesce), via Valvason/via Paolo Sarpi
- 7 Palazzo Strassoldo Mantica, via Vittorio Veneto 20
- 8 Libreria Einaudi, via Vittorio Veneto 49
- 9 Libreria Feltrinelli, via Canciani 15
- 10 Libreria Friuli, via dei Rizzani 1/3
- 11 Libreria Giunti, via Vittorio Veneto 26
- 12 Libreria La pecora nera, via Gemona 46
- 13 Libreria Librincentro, via Viola 2
- 14 Libreria Moderna, via Cavour 13
- 15 Libreria Ribis, via Canciani 14
- 16 Cittá Fiera, via Antonio Bardelli, Torreano di Martignacco
- 17 Circolo Ufficiali, via Aquileia 8
- 18 Universitá di Udine, via Tomadini 30
- 19 Visionario, via Asquini 33

**vicino
lontano**

associazione culturale

via Crispi, 47 - 33100 Udine
tel./fax: +39 0432 201408
info@vicinolontano.it
www.vicinolontano.it